



- BG АСПИРАТОРА
- SR КУХИЊСКОГ АСПИРАТОРА
- MK АСПИРАТОРОТ
- AL КАРАК ТЕНХНЕРЕ
- EN COOKER HOOD
- RU ВЫТЯЖКА

BG РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.....	3
SR КОРИСНИЧКО УПУТСТВО	10
MK УПАТСТВО ЗА КОРИСНИК.....	17
AL UDHËZUES PËR PËRDORIMIN.....	25
EN USER MANUAL	32
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	38

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Преди монтирането и използването на уреда прочетете внимателно това ръководство, за да гарантирате собствената си безопасност и правилната работа на уреда. Тези инструкции трябва винаги да придружават уреда, дори ако бъде продаден или предаден на други лица. Важно е потребителите да познават всички характеристики за работа и безопасност на уреда.



Свързването на кабелите трябва да се извърши от квалифициран електротехник.

- Производителят не носи отговорност за наранявания и повреди, предизвикани от неправилен монтаж или употреба.
- Минималното безопасно разстояние между готварската печка и аспиратора е 650 мм (възможно е някои модели да може да се монтират на по-малка височина, вж. разделите за работни размери и монтаж).
- Ако инструкциите за монтаж на газовия котлон посочват по-голямо разстояние от указаното, това трябва да се има в предвид.
- Проверете дали мрежовото захранване съответства

на посоченото на табелката с данни, поставена от вътрешната страна на аспиратора.

- Прекъсвачите трябва да се монтират в системата в съответствие с нормативната уредба за окабеляването.
- За уредите от клас I се уверете, че електрозахранването в дома е подходящо заземено.
- Свържете аспиратора към отвеждащия комин, като използвате тръба с диаметър най-малко 120 мм. Парите трябва да бъдат отвеждани на колкото е възможно по-кратко разстояние.
- Трябва да се спазват всички нормативи за въздухопроводи.
- Не свързвайте аспиратора към отвеждащи тръби, по които преминават и леснозапалими пари (напр. от котли, камини и др.).
- Ако аспираторът се използва едновременно с неелектрически уреди (напр. газови уреди), трябва да осигурите достатъчно добра вентилация в стаята, за да предотвратите връщане на изпусканияте газове. Ако аспираторът на готварската печка се използва заедно с неелектрически уреди, отрицателното налягане в помещението не трябва да превишава 0,04 mbar, за да се избегне рискът аспираторът да връща изпарения в помещението.

- В комина, който служи за отвеждане на парите, не трябва да се изпуска въздух от уреди, работещи на газ или друго гориво.
- Ако захранващият кабел е повреден, смяната му трябва да се извърши от производителя или от сервизен техник.
- Включете щепсела в контакт, който отговаря на действащите норми за електрозахранване и е разположен на достъпно място.
- Важно е да спазвате стриктно разпоредбите на местните власти относно техническите мерки и мерките за безопасност при отвеждане на изпаренията.

 **ВНИМАНИЕ:** махнете защитните фолиа, преди да монтирате аспиратора.

- Използвайте само винтове и други детайли, които са подходящи за аспиратора.

 **ВНИМАНИЕ:** неспазването на тези инструкции за монтаж с посочените винтове и закрепващи елементи може да създаде опасност от електрически удар.

- Не гледайте директно към светлината през оптични устройства (бинокли, увеличителни стъкла и др.).
- Не фламбирайте храна под аспиратора: можете да предизвикате пожар.

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни и умствени способности или без достатъчен опит и познания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани как да използват уреда по безопасен начин и какви са възможните опасности. Не разрешавайте на деца да си играят с уреда. Дейностите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен когато са под наблюдение.
- Децата трябва да са под наблюдение, за да не си играят с уреда.
- Уредът не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени психологически или сетивни способности, или на които липсват опит и познания, освен ако не бъдат наблюдавани внимателно или инструктирани.

 Достъпните части може да се нагорещат силно по време на използването на уреди за готвене.

- Почиствайте и/или сменяйте филтрите след указания период от време (опасност от пожар). Вижте раздел "Поддръжка и почистване".
- В помещението трябва да има добра вентилация, когато аспираторът се използва едновременно с уреди, работещи на газ или

друго гориво (не се отнася за уреди, които изпускат само въздух в помещението).

- Символът  върху продукта или неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Продуктът трябва да се предаде в специализиран център за рециклиране на електрическа и електронна апаратура. Като се погрижите за правилното изхвърляне на този продукт, вие ще помогнете за предотвратяването на възможни негативни последици за околната среда и за здравето, които могат да настъпят след неправилно изхвърляне. За по-подробна информация относно рециклирането на този продукт се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на домакински отпадъци или магазина, от който сте закупили уреда.

Декларация за Съответствие

производителят декларира, че този уред с функции радио K-Link + WiFi е в съответствие с директива 2014/53/EU.

Пълният текст на декларацията за съответствие EU е на разположение на следния интернет адрес, като се извърши търсене по код на продукта:

["https://www.faberspa.com/en/product-documentation/"](https://www.faberspa.com/en/product-documentation/)

Този код може да бъде открит на етикета, позициониран от вътрешната страна на продукта.

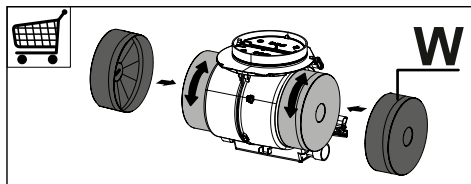
Честотни ленти	Максимална предадена мощност
2,4 GHz	100 mW max.
5 GHz	100 mW max.

2. УПОТРЕБА

- Аспираторът е предназначен само за употреба в домашна среда – за премахване на миризмите при готвене.
- Никога не го използвайте за други цели, освен за каквито е предназначен.
- Под аспиратора никога не бива да има висок пламък, докато работи.
- Регулирайте силата на пламъка, така че да е насочен само към дъното на съда за готвене и да не обхваща стените му.
- Наблюдавайте постоянно фритюрниците по време на употреба: при силно нагорещаване мазнината може да се запали.

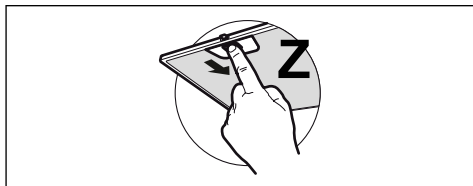
3. ПОЧИСТВАНЕ И ОБСЛУЖВАНЕ

- Филтърът с активен въглен не може да се мие или регенерира, а трябва да се сменя приблизително на всеки 4 месеца работа или по-често в случай на особено интензивно ползване (W).



- Филтрите за мазнини трябва да се почистват на всеки 2 месеца работа или по-често в случай на особено

- Почиствайте аспиратора с влажна кърпа и неутрален течен миялен препарат.
- Избягвайте да използвате продукти на базата на алкохол или силикон, за да почиствате вътрешните и външните части на абсорбатора.



A			
--	--	--	--

C	Кратко	Включва/Изключва светлините на максимална степен. Ако е наличен един индукционен плот, свързан към аспиратора, ако аспираторът е изключен, веднага щом се включи индукционния плот, светлините на аспиратора ще се включат с максимален интензитет.	Фиксиран
	Продължително, с всички захранвания изключени (мотор и светлини)	Свързване K-Link Преди да стартирате процедурата, следвайте специфичните инструкции на ръководствата на устройствата, които да бъдат свързани. Стартира се процедурата за асоциация на аспиратора към съвместими устройства K-Link (индукционен плот или дистанционно управление). Могат да се свържат до 3 индукционни плота и само едно дистанционно управление. Консултирайте ръководствата на устройствата за операциите, които ще се извършват на тях. Процедурата за свързване продължава 2 минути. Ако в рамките на това време не бъде разпознато нито едно устройство, проверете дали преди това сте стартирали процедурата на устройствата, които да бъдат свързани. Възможно е да е достигнат максималният брой устройства, които могат да бъдат свързани.	Дисплеят визуализира една анимация: процедура за свързване в процес. При успешното завършване на процедурата, всички led индикатори се включват за 2 секунди.
D	Кратко	Включва/Изключва светлините в средна степен.	Фиксиран
	Продължително, с всички захранвания изключени (мотор и светлини)	Извършва се ресет на алармата за запушване на Филтри .	Дисплеят визуализира F 3 пъти, което показва, че е извършен ресет на филтъра.
		Сигнализира аларма за запушване на Метални Маслени Филтри и необходимостта от тяхното измиване. Алармата се включва след 100 часа ефективна работа на аспиратора. Сигнализира аларма за запушване на Филтър срещу Миризми с Активен Въглен . Алармата се включва след 200 часа ефективна работа на аспиратора.	При изключен мотор дисплеят визуализира F + 1 няколко пъти при редуване. При изключен мотор дисплеят визуализира F + 2 няколко пъти при редуване.
E	Кратко	Функция Закъснение Активира/Деактивира функцията Закъснение (автоматичното изключване на Мотора и на осветлението, със закъснение с 30'). Не може да се активира при Интензивен или включени 24h. Функцията се деактивира чрез натискане на същия бутон или чрез натискане на бутона А за около 1 секунда, за да се изключи мотора.	led индикаторът А остава включен с фиксирана светлина и led индикаторът Е светва. Дисплеят показва една анимация.
	Продължително, с включена светлина или мотор	Функция 24h Активира/Деактивира мотора на режима Смяна на Въздух 24h, една скорост, която позволява една аспирация за 10 минути на всеки час, за един цикъл от 24 часа. Не може да бъде активиран, ако са активирани режимите Интензивен или Дисплей.	led индикаторът А остава включен с фиксирана светлина и led индикаторът Е мига. Дисплеят показва една анимация.
	Продължително, с всички захранвания изключени (мотор и светлини)	Изключване K-Link Стартира се процедурата за изтриване на всички съвместими устройства K-Link предварително свързани с функция Свързване K-Link.	При успешното завършване на процедурата, всички led индикатори мигат 5 пъти.

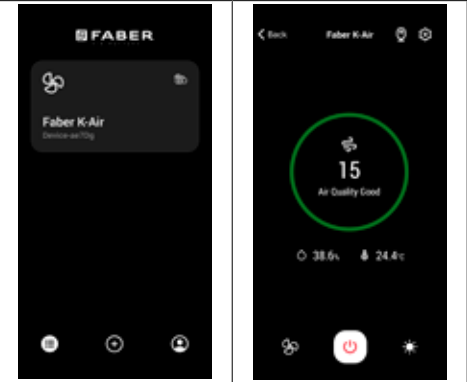
F	Кратко	Връзка Wi-Fi Активира/Деактивира функцията на Връзка Wi-Fi. Забележка: функцията Wi-Fi се активира автоматично, когато потребителят изиска процедурата за конфигурация Wi-Fi.	Светлинен индикатор: свързване към домашната мрежа в процес. Фиксиран индикатор: връзка Wi-Fi активирана
	Продължително, с всички захранвания изключени (мотор и светлини)	Конфигурация Wi-Fi Активира/Деактивира процедурата за конфигурация Wi-Fi. Преди да стартирате процедурата, използвайте Приложението Faber Cloud за да се извърши регистрацията в системата IOT Faber. След това следвайте индикациите за да добавите едно ново устройство и за да се извърши регистрацията на домашния рутер. Ако процедурата не завърши успешно, след няколко минути я деактивирайте, натискайки отново бутона с дълго натискане, преди да опитате отново. Аспираторът при всички случаи излиза от процедурата, ако тя не бъде завършена успешно до 15 минути.	Дисплей визуализира една анимация: процедура на конфигурация в процес. За да потвърдите успешното завършване на процедурата, всички led индикатори светват за 2 секунди.
G	Кратко	Режим AUTO Активира/Деактивира Автоматичния режим на функциониране. При всяко натискане на други бутони, режимът AUTO се деактивира. Режимът AUTO се активира с натискане на бутона или при включването на Свързания Индукционен Плот. Скоростта на вентилатора ще бъде зададена автоматично, като се използва най-високото ниво, налично в зоните на готвене. Когато се изключи индукционния плот се поддържа последната скорост, действаща за 5 секунди, след това скоростта 1 за 15 минути. След изтичане на 15 минути, моторът се изключва. Статусът на светлините не се променя. Благодарение на наличието на Сензор за Качество на Въздуха алгоритъмът е в състояние да модулира скоростите според нивото на засмуканото качество въздух. ВНИМАНИЕ: Функционалността на алгоритъма е оптимизирана за най-често срещаните видове кухня. Не често срещаните репарати, могат да доведат до не оптимизиран отговор.	Фиксиран индикатор: режим AUTO активиран. Изключен: режим AUTO временно деактивиран.
	Продължително, с всички захранвания изключени (мотор и светлини)	Активира/Деактивира алармата на Филтрите с Активен Въглен.	При изключен мотор дисплей визуализира F + 2 няколко пъти при редуване: активна аларма. При изключен мотор дисплей визуализира F + 0 няколко пъти при редуване: деактивирана аларма.

Препоръчана последователност на свързване между устройствата:

- 1 - Режим K-Link (Виж ръководството на дистанционното управление)
- 2 - Свързване K-Link (Виж ръководството на аспиратора)
- 3 - Свързване Дистанционно-Аспиратор (Виж ръководството на дистанционното управление)
- 4 - Свързване K-Link (Виж ръководството на аспиратора)
- 5 - Свързване Плот-Аспиратор (Виж ръководството на индукционния плот)

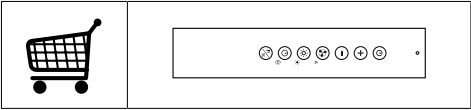
5. ПРИЛОЖЕНИЕ FABER CLOUD

Приложението Faber Cloud е налично за смартфон iOS и Android и позволява достъпа до всички функции на аспиратора чрез дистанционен достъп.



Икона	Функция
	Начална страница
	Добавяне на ново устройство
	Управление на профил на потребител
	Свързано към мрежата Wi-Fi Faber
	Изключване/включване аспиратор
	Управление на инсталация за осветление
	Управление на скорост на мотор
	Интензивна функция
	Функция 24h
	Функция Закъснение
AUTO	Автоматична Функция
	Управление на настройки на Приложение

6. ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ (ОПЦИЯ)



7. ОСВЕТЛЕНИЕ

- Свържете се със сервиза, за да го смените ("Свържете се със сервиза, за да го закупите").

1. БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

 Ради ваше безбедности и правилног коришћења уређаја, пре монтаже и употребе пажљиво прочитајте ово упутство. Чувајте ово упутство заједно са уређајем чак и у случају продаје или предаје трећем лицу. Корисници морају да знају све радне и безбедносне карактеристике уређаја.

 Каблове мора да прикључи обучени техничар.

- Произвођач неће бити одговоран ни за какву повреду или штету насталу услед неправилне инсталације или употребе.
- Минимална безбедна удаљеност између штедњака и аспиратора је 650 mm (неки модели се могу поставити и ниже; погледајте одељак о радним димензијама и постављању).
- Ако је у упутству за постављање гасног штедњака наведено растојање које је веће од горенаведеног, то се свакако мора узети у обзир.
- Проверите да ли напон напајања одговара ономе који је назначен на натписној плочици са унутрашње стране

аспиратора.

- Исклопни уређаји морају да се поставе у фиксни систем у складу са прописима о ожичењу.
- У случају уређаја 1. класе, проверите да ли је струјна утичница адекватно уземљена.
- Прикључите аспиратор на вентилациону цев помоћу цеви пречника бар 120 mm. Испарења морају да прелазе најкраће могуће растојање.
- Морају се поштовати сви прописи о системима за вентилацију.
- Не прикључујте аспиратор на издувне цеви кроз које пролазе и продукти сагоревања (нпр. из котлова и димњака).
- Ако се аспиратор користи заједно са неелектричним уређајима (нпр. гасни уређаји), мора се обезбедити довољна проветреност просторије да би се спречио повратни ток издувног гаса. Када се кухињски аспиратор користи заједно са уређајима који не користе електричну енергију, негативан притисак у просторији не сме прећи 0,04 mbar да се испарења не би враћала кроз аспиратор у просторију.
- Ваздух не сме да се одводи у вентилациону цев која се уједно користи за одвод испарења из уређаја који

раде на гас или друга горива.

- Ако се кабл за напајање оштети, мора да га замени произвођач или сервисер.
- Утикач ставите у утичницу која је у складу са важећим прописима и налази се на приступачном месту.
- У погледу техничких и безбедносних мера које треба предузети ради одвођења испарења, неопходно је пажљиво праћење прописа локалних органа.

 **ОПРЕЗ:** Пре постављања аспиратора уклоните заштитне фолије.

- Користите само завртње и мале делове погодне за аспиратор.

 **ОПРЕЗ:** Непостављање завртњева или причврсних елемената описаних у овом упутству може да доведе до опасности од струјног удара.

- Не гледајте директно у извор светлости кроз оптичка помагала (наочаре, лупе...).
- Не фламбирајте намирнице испод аспиратора: можете изазвати пожар.
- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним психофизичким и чулним способностима или са

недовољним искуством и знањем ако су под пажљивим надзором и ако им је објашњена безбедна употреба уређаја и опасности повезане са тим. Онемогућите деци да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање које треба да обавља корисник не смеју да обављају деца, осим ако су под надзором.

- Деца морају бити под надзором да се не би играла са уређајем.
- Овај уређај не смеју да користе особе (укључујући и децу) са смањеним психофизичким или чулним способностима, као ни особе које немају довољно искуства и знања, сем ако су под пажљивим надзором и обучена.

 Приступачни делови могу постати изузетно врући кад се користе апарати за кување.

- Очистите и/или замените филтере након назначеног временског периода (опасност од ватре). Погледајте одељак „Чишћење и одржавање”.
- Просторија мора бити адекватно проветрена кад се аспиратор користи истовремено са уређајима који раде на гас или друга горива (не односи се на уређаје који испуштају ваздух натраг у просторију).
- Симбол  на производу или

његовој амбалажи означава да се он не сме одлагати заједно са обичним кућним отпадом. Производ мора да се одложи у специјалном центру за рециклажу електричних и електронских компонената. Осигуравајући да се овај производ правилно одложи, допринећете спречавању негативних последица по животну средину и здравље до којих може доћи услед неправилног одлагања. За детаљније информације о рециклажи овог производа обратите се локалној управи, служби за одношење смећа или продавници у којој сте купили производ.

Декларација о усаглашености

Произвођач изјављује да је овај уређај са К-Линк + вај-фај радио функцијом у складу са директивом 2014/53/EУ.

Пуни текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој Интернет адреси претраживањем по коду производа:

“<https://www.faberspa.com/en/product-documentation/>”

Овај код се може наћи на налепници постављеној унутар производа.

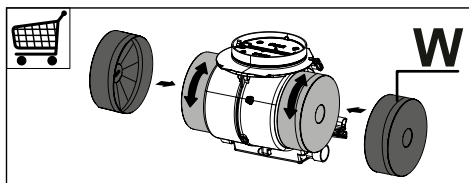
Фреквенц ијски опсежи	Максимална преносна снага
2,4 GHz	100 mW max.
5 GHz	100 mW max.

2. УПОТРЕБА

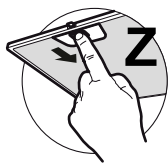
- Аспиратор је пројектован искључиво за уклањање кухињских мириса у домаћинству.
- Никад не користите аспиратор за било шта осим за оно за шта је намењен.
- Никад не остављајте висок пламен испод укљученог аспиратора.
- Подесите интензитет пламена тако да буде усмерен само на дно тигања, а не да обухвати и његове бочне стране.
- Фритезе морају да буду под непрекидним надзором током употребе: уље може да се запали ако се прегреје.

3. ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Филтер са активним угљем не може да се пере нити регенерише па мора да се мења отприлике на свака 4 месеца рада, а у случају веома интензивне употребе и чешће (W).



- Филтере треба чистити свака 2 месеца, па и чешће у случају нарочито интензивне употребе. Могу да се перу у машини за прање посуђа (Z).



- Аспиратор чистите влажном крпом и неутралним течним детерџентом.
- За спољно и унутрашње чишћење аспиратора избегавајте алкохолне или силиконске производе.

4. КОМАНДЕ

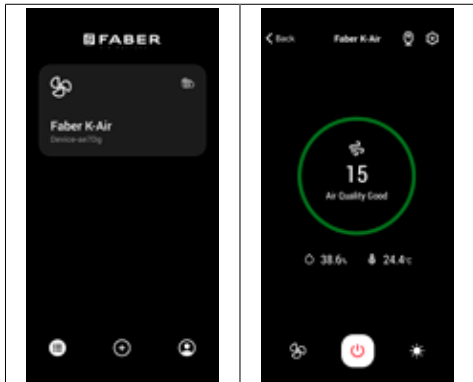
 A B C D E F G			
Дугме	Притисак дугмета	Функција	Дисплеј/Лед
A	Кратки	Држањем притиснутог дугмета аспиратор се укључује/искључује првом брзином.	На дисплеју се приказује 1.
Б	Кратки	Притисните или померите прст слева удесно да бисте повећали брзину са 1 на 2, 3, интензивна. Интензивна брзина је временски ограничена на 6 минута. По истеку времена систем се враћа на претходно подешену брзину. Поновите поступак у обрнутом смеру да бисте смањили брзину (с десна на лево).	На екрану се приказује изабрана брзина. Ако је изабрана Интензивна брзина, на екрану се приказује анимација.
	Дуги притисак крајње леве линије када су сва оптерећења искључена (мотор и светла)	Функција блокирања тастатуре Активира/деактивира блокирање тастатуре за чишћење аспиратора.	Све ЛЕД лампице трепере
	Дуги притисак крајње десне линије када су сва оптерећења искључена (мотор и светла)	Избор индукционе/плинске плоче за кување Изаберите врсту плоче за кување која се користи између индукције и плина. Фабрички је подешен индукциони тип плоче.	1 бљесак лед А: потврђује избор индукционе плоче. 2 бљеска лед А: потврђује избор плинске плоче.
Ц	Кратки	Укључује/искључује светла максималним интензитетом. Ако је индукциона плоча упарена са аспиратором, ако је аспиратор искључен, чим се индукциона плоча укључи, светла аспиратора се укључују максималним интензитетом.	Фиксно
	Дуги искљученим свим оптерећењима (мотор и светла)	Упаривање К-Линк Пре започињања поступка, следите посебна упутства у упутствима за уређаје који се упарују. Почиње поступак упаривања аспиратора са уређајима компатибилним са К-линком (индукциона плоча за кување или даљински управљач). Могу се упарити до 3 индукционе плоче и један даљински управљач. Погледајте упутства за уређаје за радње које се на њима морају извршити. Процес упаривања траје 2 минута. Ако у том року није препознат ниједан уређај, проверите да ли сте претходно покренули поступак за упаривање уређаја. Могуће је да је достигнута максимална граница повезаних уређаја.	На екрану се приказује анимација: поступак упаривања је у току. Након успешног завршења поступка, све ЛЕД диоде се пале на 2 секунде.

Д	Кратки	Укључује/искључује светла средњим интензитетом.	Фиксно
	Дуги искљученим свим оптерећењима (мотор светла) и са	Врши се ресетовање аларма засићења филтера .	На екрану се 3 пута приказује Ф, што значи да су филтри ресетовани.
		Сигнализује аларм засићења металних филтера за маст и потребу да их оперете. Аларм се активира после 100 сати стварног рада аспиратора.	Са искљученим мотором дисплеј приказује Ф + 1 неколико пута наизменично.
		Сигнализује аларм засићења филтера за мирис са активним угљем . Аларм се активира после 200 сати стварног рада аспиратора.	Са искљученим мотором дисплеј приказује Ф + 2 неколико пута наизменично.
Е	Кратки	Функција кашњење Активира/деактивира функцију кашњења (аутоматско искључивање мотора и осветљења одложено за 30'). Не може се активирати када је активирана Интензивна или 24ч функција. Функција се деактивира притиском на исти тастер или притиском на тастер А око 1 секунде за искључивање мотора.	ЛЕД А остаје фиксиран и ЛЕД Е светли. На екрану се приказује анимација.
	Дуги притисак са укљученим светлом или мотором	Функција 24ч Активира/деактивира мотор у режиму размене ваздуха од 24 сата, брзином која омогућава усисавање од 10 минута сваког сата, током циклуса од 24 сата. Не може се активирати ако је активан режим интензивна или кашњење.	ЛЕД А остаје фиксиран и ЛЕД Е трепери. На екрану се приказује анимација.
	Дуги искљученим свим оптерећењима (мотор светла) и са	К-Линк раздвајање Почиње поступак брисања свих К-Линк компатибилних уређаја који су претходно били повезани са функцијом К-Линк упаривање.	Након успешног завршетка поступка, све ЛЕД лампице трепћу 5 пута.
Ф	Кратки	Вај-фај веза Активира/деактивира функцију вај-фај везе. Напомена: вај-фај функција се аутоматски активира када корисник затражи процедуру вај-фај конфигурације.	Трепери: веза са кућном мрежом је у току. Фиксно: Вај-фај веза је активирана
	Дуги искљученим свим оптерећењима (мотор светла) и са	Конфигурација вај-фај везе Активира/деактивира конфигурације вај-фај везе. Пре него што започнете процедуру, користите апликацију Faber Cloud да бисте се регистровали у IOT Faber систему. Затим следите упутства за додавање новог уређаја и за регистрацију на кућни рутер. Ако се поступак не заврши успешно након неколико минута, деактивирајте га поновним притиском на тастер пре поновног покушаја. У сваком случају, аспиратор излази из поступка ако није успешно завршен у року од 15 минута.	На екрану се приказује анимација: поступак конфигурације је у току. Да би се потврдио успешан завршетак поступка, све ЛЕД диоде се пале на 2 секунде.

Г	Кратки	Режим АУТО Активира/деактивира аутоматски режим рада. Сваки пут када притиснете друге тастере, режим АУТО се деактивира. Режим АУТО се активира притиском на тастер или када се укључи упарена индукциона плоча. Брзина аспиратора биће подешена аутоматски користећи највиши ниво снаге присутан у зонама за кување. Када је индукциона плоча за кување искључена, задња примењена брзина одржава се 5 секунди, а затим брзина 1 у трајању од 15 минута. После 15 минута мотор се искључује. Стање светла се не мења. Захваљујући присуству сензора за квалитет ваздуха, алгоритам је у стању да модулира брзине на основу нивоа квалитета удисаног ваздуха. УПОЗОРЕЊЕ: Функционалност алгоритма је оптимизована за најчешће врсте кувања. Неуобичајена припрема може довести до не оптимизованог одговора.	Фиксно: режим АУТО активан. Искључено: режим АУТО је тренутно деактивиран.
	Дуги искљученим свим оптерећењима (мотор и светла)	Активира/деактивира аларма филтера са активним угљем.	Са искљученим мотором дисплеј приказује $\Phi + 2$ неколико пута наизменично: аларм је активираан. Са искљученим мотором дисплеј приказује $\Phi + 0$ неколико пута наизменично: аларм је деактивиран.
Препоручена секвенца упаривања између уређаја: 1 - К-Линк режим (види приручник за даљински управљач) 2 - Упаривање К-Линк (види приручник аспиратора) 3 - Упаривање даљинског управљача и аспиратора (види приручник за даљински управљач) 4 - Упаривање К-Линк (види приручник аспиратора) 5 - Упаривање плоча-аспиратор (види приручник индукционе плоче)			

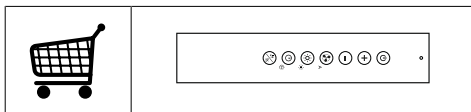
5. АПЛИКАЦИЈА FABER CLOUD

Апликација Faber Cloud је доступна за iOS и Android паметне телефоне и омогућава вам приступ свим функцијама аспиратора путем даљинске интеракције.



Икона	Функција
	Почетна страница
	Додајте нови уређај
	Управљање корисничким профилем
	Повезан са Фабер вај-фај мрежом
	Укључивање/искључивање аспиратора
	Управљање системом осветљења
	Управљање брзином мотора
	Функција Интезивна
	Функција 24ч
	Функција кашњење
AUTO	Функција Аутоматски
	Управљање подешавањима апликације

6. ДАЉИНСКИ УПРАВЉАЧ (ОПЦИОНАЛНИ)



7. ОСВЕТЉЕЊЕ

- За замену се обратите Служби техничке подршке („За куповину се обратите Служби техничке подршке”).

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

i Заради ваша сопствена безбедност и заради правилно функционирање на апаратот, внимателно прочитајте го овој прирачник пред да започнете со монтирање и употреба. Овие упатства чувајте ги заедно со апаратот, дури и кога го продавате или давате на трети страни. Важно е корисниците да ги знаат сите работи за апаратот, неговото функционирање и безбедносните карактеристики.

! Каблите мора да ги поврзе обучен техничар.

- Производителот нема да се смета за одговорен за каква било повреда или штета предизвикана од неправилна монтажа или употреба.
- Минималното безбедно растојание меѓу плочата за готвење и аспираторот е 650 mm (некои модели можат да се инсталираат и на помала висина; погледнете ги деловите за работни димензии и монтажа).
- Ако упатството за монтирање на шпоретот на гас наведува дека е

потребно поголемо растојание од наведеното погоре, тоа мора да се земе предвид.

- Проверете дали напојувањето со струја одговара на она што е наведено на плочката со спецификации прикачена во внатрешноста на аспираторот.
- Мора да се монтираат уреди за исклучување во фиксниот систем во согласност со регулативите за кабелски системи.
- За уреди од Класа I, проверете дали домашното напојување со електрична струја е соодветно заземјено.
- Поврзете го аспираторот со оцак со помош на цевка со дијаметар од минимум 120 mm. Гасовите мора да патуваат низ што пократко растојание.
- Мора да се почитуваат сите прописи за вентилација на воздухот.
- Не поврзувајте го аспираторот со оцаки низ коишто исто така се спроведуваат запаливи гасови (бојлери, огништа, итн.)
- Ако аспираторот се користи заедно со уред кој не работи на електрична струја (на пример, уред на гас), мора да се обезбеди доволен степен на вентилација во просторијата за да се спречи враќање назад на

издувните гасови. Кога кујнскиот аспиратор се користи во комбинација со апарати кои не работат на електрична струја, негативниот притисок во просторијата не смее да биде поголем од 0,04 mbar, со цел да се спречи враќање на издувните гасови назад во просторијата од страна на аспираторот.

- Воздухот не смее да се изведува надвор низ оцак којшто исто така се користи за изведување на гасови од уреди што работат на гас или друго гориво.
- Ако е оштетен, кабелот за струја мора да биде заменет од страна на производителот или од техничар за сервисирање.
- Поврзете го приклучокот во штекер којшто оговара на тековните регулативи и се наоѓа на пристапна локација.
- Во врска со техничките и безбедносните мерки што треба да се преземат за исфрлање на гасовите, важно е строго да се почитуваат регулативите донесени од локалните власти.

 **ВНИМАНИЕ:** извадете ја заштитната фолија пред да го монтирате аспираторот.

- Користете шрафови и други додатоци што се соодветни

за аспираторот.

 **ВНИМАНИЕ:** непочитувањето на овие упатства при монтирањето на шрафовите или другите додатоци за прицврстување може да доведе до опасност од струен удар.

- Не гледајте директно во светлото низ оптички уреди (двоглед, лупа...).
- Не фламбирајте храна под аспираторот: може да предизвикате пожар.
- Овој апарат смеат да го користат деца над 8-годишна возраст и лица со ограничени психофизички и сетилни способности или со недоволно искуство и знаење, под услов да се под надзор и да имаат добиено упатства за тоа како безбедно да го користат апаратот и за опасностите што може да настанат. Не дозволувајте им на децата да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето треба да ги врши корисникот, а не деца, освен ако се под надзор.
- Надгледувајте ги децата, за да бидете сигурни дека нема да си играат со апаратот.
- Апаратот не смеат да го користат лица (вклучително деца) со ограничено психофизички или сетилни капацитети или со недоволно искуство

и знаење, освен ако се под надзор и имаат добиено упатства за користење.

 Пристапните делови може екстремно да се вжештат за време на употреба на апарати за готвење.

- Чистете ги и/или заменувајте ги филтрите по наведениот временски период (опасност од пожар). Видете го делот за Одржување и чистење.
- Просторијата мора да биде соодветно вентилирана кога аспираторот се користи истовремено со апарати што работат на гас или други горива (не е применливо кај апарати што испуштаат воздух само во просторијата).
- Символот  на производот или на неговото пакување укажува дека производот не смее да се фрла во обичен комунален отпад. Производот мора да се фрли во центар специјализиран за рециклирање на електрични и електронски делови. Со правилното фрлање на апаратот, вие помагате во спречувањето на негативните последици врз околината и здравјето што може да се настанат поради неправилното фрлање. За подетални информации за рециклирање на овој

производ, контактирајте со вашите локални власти, службата за фрлање отпад или продавницата од каде што сте го купиле производот.

Изјава за сообразност

Производителот изјавува дека овој апарат со радио функција K-Link + WIFI е во согласност со директивата 2014/53/EU.

Целиот текст од ЕУ изјавата за сообразност е на располагање на следната интернет страница со пребарување по кодот на производот:

„<https://www.faberspa.com/en/product-documentation/>“

Тој код се наоѓа на етикетата позиционирана во внатрешноста на производот.

Фреквенц ии	Максимална пренесена моќност
2,4 GHz	100 mW макс.
5 GHz	100 mW макс.

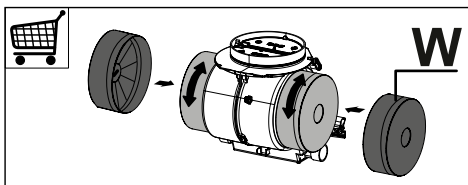
2. УПОТРЕБА

- Аспираторот е дизајниран исклучително за домашна употреба за елиминирање на миризбите од кујната.
- Не користете го аспираторот за други намени, освен за оние за кои е дизајниран.
- Никогаш не оставајте отворен оган под аспираторот додека истиот работи.

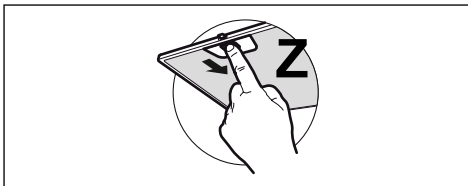
- Приспособете го интензитетот на пламенот така што да биде насочен кон дното на садот за готвење, и да не излегува од страните на садот.
- Пржењето во масло мора да се прави од постојан надзор: маслото може да се запали ако се загрее премногу.

3. ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Филтерот со активен јаглен не може да се мие или обновува, и мора да се менува на приближно секои 4 месеци работа или почесто, во случај на особено интензивна употреба (W).



- Филтрите за маснотии мора да се чистат на секои 2 месеци работа, или почесто во случај на особено интензивна употреба. Тие можат да се мијат во машина за миење садови (Z).



- Аспираторот чистете го со влажна крпа и неутрален течен детергент.
- За надворешно и внатрешно чистење на аспираторот избегнувајте алкохолни или силиконски производи.

4. КОМАНДИ

Копче	Притискање на копчето	Функција
A	Кратко	Држејќи го притиснато копчето се вклучува/исклучува аспираторот во прва брзина.
		Екран/Светилка
A		Екранот прикажува 1.

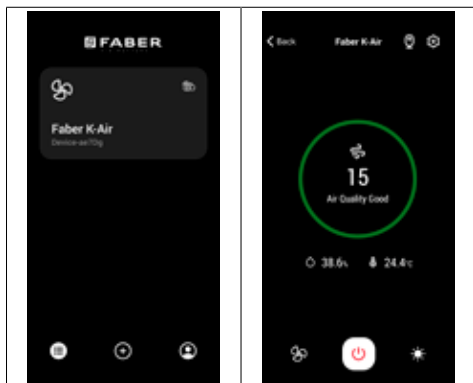
B	Кратко	Притиснете или поместете го прстот од лево на десно за да ја зголемите брзината од 1 во 2, 3, Интензивна. Интензивната е темпирана на 6 минути. По завршувањето на времето системот се враќа во претходно поставената брзина. Повторете ја операцијата во обратен редослед за да ја намалите брзината (од десно на лево).	Екранот ја прикажува избраната брзина. Ако е избрана Интензивна брзина екранот прикажува анимација.
	Долго на линиите повеќе на лево кога сите полнења се исклучени (мотор и осветлување)	Функција Блокада на тастатура Ја активира/деактивира блокадата на тастатурата за чистење на аспираторот.	Сите светилки светат
	Долго на линиите повеќе на десно кога сите полнења се исклучени (мотор и осветлување)	Избор на Плотна на индукција/гас Го избира типот на плотна во употреба меѓу индукција и гас. Фабрички е поставен типот на индукциона плотна.	1 светнување на светилката A: потврда на избор на индукциона плотна. 2 светнувања на светилката A: потврда на избор на плотна на гас.
C	Кратко	Го вклучува/исклучува осветлувањето на максимална јачина. Ако има индукциона плотна спарена со аспираторот, ако аспираторот е исклучен, штом ќе се вклучи индукционата плотна, осветлувањето на аспираторот се вклучува на максималната јачина.	Постојано
	Долго со сите полнења исклучени (мотор и осветлување)	K-Link спарување Пред да се активира процедурата погледнете ги упатствата специфични за прирачниците на уредите за спарување. Се активира процедурата за спарување на аспираторот со уреди кои се компатибилни со K-Link (индукциона плотна или далечински управувач). Може да се спаруваат до 3 индукциони плотни и само еден далечински управувач. Погледнете го прирачникот на уредите за операциите што треба да се направат на нив. Процедурата на спарување трае 2 минути. Ако во тоа време не се препознае никаков уред проверете дали ја имате претходно активирано процедурата на уредите за спарување. Можно е да е достигнат максималниот број на уреди за спарување.	Екранот прикажува анимација: во тек е процедура на спарување. По успешно завршување на процедурата сите светилки се вклучуваат 2 секунди.
D	Кратко	Го вклучува/исклучува осветлувањето на средна јачина.	Постојано
	Долго со сите полнења исклучени (мотор и осветлување)	Се врши ресетирање на алармот за заситеност на филтрите .	Екранот прикажува F трипати укажувајќи дека е извршено ресетирањето на филтрите.
		Го сигнализира алармот за заситеност на металните филтри за масти и потребата од нивно миене. Алармот се вклучува по 100 часа на ефективна работа на аспираторот. Го сигнализира алармот за заситеност на филтерот против мириси на база на активен јаглен . Алармот се вклучува по 200 часа на ефективна работа на аспираторот.	При исклучен мотор екранот прикажува F + 1 повеќе пати наизменично. При исклучен мотор екранот прикажува F + 2 повеќе пати наизменично.

E	Кратко	Функција за одложување Ја активира/деактивира функцијата за одложување (автоматското исклучување на моторот и на осветлувањето со задоцнување од 30 минути). Не може да се активира со вклучени Интензивна брзина или 24ч. Функцијата се деактивира со притискање на истото копче или со притискање на околу 1 секунда на копчето А за исклучување на моторот.	Светилката А останува да свети постојано а светилката Е се осветлува. Екранот покажува анимација.
	Долго со вклучено осветлување или мотор	Функција 24ч Го активира/деактивира моторот во режимот 24ч промена на воздух. Брзина што овозможува вшмукување од 10 минути секој час, за циклус од 24 часа. Не може да се активира ако се активирани режимите Интензивна или Одложување.	Светилката А останува да свети постојано а светилката Е трепка. Екранот покажува анимација.
	Долго со сите полнења исклучени (мотор осветлување) и	K-Link распарување Се активира процедурата за бришење на сите уреди компатибилни со K-Link претходно спарени со функцијата K-Link спарување.	По успешното завршување на процедурата сите светилки светнуваат 5 пати.
F	Кратко	Wi-Fi поврзување Ја активира/деактивира функцијата за Wi-Fi поврзување. Забелешка: функцијата за Wi-Fi се активира автоматски кога корисникот ќе ја побара процедурата за Wi-Fi конфигурација.	Трепка: во тек е поврзување на домашната мрежа.
	Долго со сите полнења исклучени (мотор осветлување) и	Wi-Fi конфигурација Ја активира/деактивира процедурата за Wi-Fi конфигурација. Пред да ја активирате процедурата користете ја Апликацијата Faber Cloud за да се регистрирате на системот IOT Faber. Следете ги потоа инструкциите за да додадете нов уред и да се регистрирате на домашниот рутер. Ако процедурата не заврши со успех по неколку минути деактивирајте ја, притиснете го повторно копчето со долго притискање, пред да се обидете повторно. Аспираторот во секој случај излегува од процедурата ако истата не се заврши успешно во рок од 15 минути.	Екранот прикажува анимација: во тек е процедура за конфигурација.

G	Кратко	АВТОМАТСКИ режим Го активира/деактивира режимот за автоматско функционирање. При секое притискање на други копчиња режимот АВТОМАТСКИ се исклучува. Режимот АВТОМАТСКИ се активира со притискање на копчето или со вклучувањето на Спарената индукциона плотна. Брзината на аспираторот се поставува автоматски користејќи го највисокото ниво на моќност присутно на ринглите од плотната. Кога ќе се исклучи индукционата плотна се одржува последната активирана брзина 5 секунди односно брзина 1 за 15 минути. По завршувањето на 15-те минути моторот се исклучува. Не се менува состојбата на осветлувањето. Благодарение на присуството на Сензорот за квалитет на воздух еден алгоритам е во состојба да ги менува брзините врз основа на нивото на квалитет на издувниот воздух. ВНИМАНИЕ: Функцијата на алгоритамот е оптимизирана за највообичаените типови на кујна. Невообичаени подготовки би можеле да предизвикаат неоптимизиран одговор.	Постојано: режимот АВТОМАТСКИ е активиран. Исклучено: режимот АВТОМАТСКИ е привремено исклучен.
	Долго со сите полнења исклучени (мотор и осветлување)	Го активира/деактивира алармот на филтрите на активен јаглен.	При исклучен мотор екранот прикажува F + 2 повеќе пати наизменично: активиран аларм. При исклучен мотор екранот прикажува F + 0 повеќе пати наизменично: деактивиран аларм.
Предложен редослед за спарување меѓу уредите: 1 - Режим K-Link (Види го прирачникот за далечинскиот управувач) 2 - K-Link спарување (Види го прирачникот за аспираторот) 3 - Спарување далечински управувач-аспиратор (Види го прирачникот за далечинскиот управувач) 4 - K-Link спарување (Види го прирачникот за аспираторот) 5 - Спарување плотна-аспиратор (Види го прирачникот за индукционата плотна)			

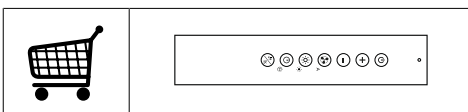
5. АПЛИКАЦИЈА FABER CLOUD

Апликацијата Faber Cloud е на располагање за паметен телефон со iOS и Android и овозможува пристап до сите функции на аспираторот преку далечинска интеракција.



Икона	Функција
	Почетна страница
	Додај нов уред
	Управување со кориснички профил
	Поврзано на Wi-Fi мрежата Faber
	Исклучување/вклучување на аспиратор
	Управување со осветлувањето
	Управување со брзината на моторот
	Функција Интензивна
	Функција 24ч
	Функција за одложување
AUTO	Автоматска функција
	Управување со поставките на апликацијата

6. ДАЛЕЧИНСКИ УПРАВУВАЧ (ИЗБОРНО)



7. ОСВЕТЛУВАЊЕ

- Стапете во контакт со Одделот за сервисирање за да го замените („Стапете во контакт со одделот за сервисирање за да го купите“).

1. INFORMACIONE PËR SIGURINË

i Për sigurinë tuaj e për funksionimin korrekt të aparatit, lutemi të lexoni me vëmendje këtë manual para instalimit e vënies në punë. Mbajini këto udhëzime gjithnjë bashkë me aparatit, edhe në rast se ua jepni ose transferoni të tretëve. Është e rëndësishme që përdoruesit t'i njohin të gjitha karakteristikat e funksionimit e të sigurisë së aparatit.

! Lidhja e kabllave duhet të bëhet nga një teknik kompetent.

- Prodhuesi nuk mund ta konsiderojë veten përgjegjës për dëme eventuale që shkaktohen nga instalimi ose përdorimi jo i duhur.
- Distanca minimale e sigurisë midis pianurës së gatimit e aspiratorit është prej 650 mm (disa modele mund të instalohen në një lartësi më të vogël; shikoni paragrafin për përmasat e punës e për instalimin).
- Nëse udhëzimet e instalimit të pianurës me gaz përcaktojnë një distancë më të madhe se sa ajo e treguar më sipër, është e nevojshme të mbahet parasysh.
- Kontrolloni tensionin e rrymës në rrjet nëse korrespondon me atë që

shënohet në targën e të dhënave të vendosur brenda aspiratorit.

- Mekanizmat e ndarjes duhet të instalohen tek impianti fiks në përputhje me normativat e sistemeve të kabllimit.
- Për aparatet e Klasës I, kontrolloni që rrjeti i udhëqimit të shtëpisë të ketë një lidhje të duhur me masë.
- Lidhni aspiratorin me gypin për daljen e tymit me një tub me diametër minimal prej 120 mm. Rruga e tymrave duhet të jetë sa më e shkurtër që të jetë e mundur.
- Duhet të respektohen të gjitha normativat që kanë të bëjnë me shkarkimin e ajrit.
- Mos e lidhni aspiratorin me kanalet e tymrave që transportojnë tymra të djegies (p.sh. të kaldajave, oxhaqeve, etj.).
- Nëse aspiratori përdoret në kombinim me aparate jo elektrike (p.sh. aparate me gaz), duhet të garantohet një ajrim i mjaftueshëm në lokal për të ndaluar kthimin e fluksit të gazrave të shkarkimit. Kur aspiratori për kuzhinën përdoret në kombinim me aparate jo të ushqyera me rrymë elektrike, trysnia negative në lokal nuk duhet të kalojë 0,04 mbar për të shmangur rithithjen e tymrave në lokal nga aspiratori.
- Ajri nuk duhet nxjerrë nëpërmjet një kanali të përdorur për shkarkimin e

tymrave nga aparate djegieje të ushqyera me gaz ose me lëndë të tjera djegëse.

- Kablloja ushqyese, nëse është e dëmtuar, duhet të zëvendësohet nga prodhuesi ose nga një teknik i shërbimit të asistencës.
- Lidheni spinën me një prizë që është në përputhje me normativat në fuqi e në pozicion të arritshëm.
- Lidhur me masat teknike e të sigurisë për t'u adoptuar për shkarkimin e tymrave ka rëndësi që t'u përmbaheni rreptësisht rregulloreve të përcaktuara nga autoritet vendore.

 **KUJDES:** para se ta instaloni aspiratorin, hiqini cipën mbrojtëse plastike.

- Përdorni vetëm vidha e vogëlina të llojit të duhur për aspiratorin.

 **KUJDES:** në rast se nuk instalohen vidhat ose mekanizmat e fiksimit në përputhje me këto udhëzime mund të shkaktohen rreziqe për goditje elektrike.

- Mos e shikoni direkt me mjete optike (dylbi, lente zmadhuese....).
- Mos gatuani me mënyrën flambë nën aspirator: mund të zhvillohet një zjarr.
- Ky aparat mund të përdoret nga fëmijë me moshë jo më pak se 8 vjeç e nga persona me aftësi të reduktuara psiko-fiziko-shqisore ose me

përvojë e njohje të pamjaftueshme, me kusht që të kontrollohen me vëmendje e të udhëzohen për përdorimin në mënyrë të sigurtë të aparatit e për rreziqet që ai mbart. Sigurohuni që fëmijët të mos luajnë me aparatin. Pastrimi e mirëmbajtja nga ana e përdoruesit nuk duhet të bëhen nga fëmijët, përveç rasteve kur janë të kontrolluar.

- Kontrolloni fëmijët, duke u siguruar që të mos luajnë me aparatin.
- Ky aparat nuk duhet të përdoret nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të reduktuara psiko-fiziko-shqisore ose me përvojë e njohje të pamjaftueshme, me përjashtim të rasteve kur kontrollohen me vëmendje dhe udhëzohen.

 Pjesët e prekshme mund të bëhen shumë të nxehta gjatë përdorimit të aparateve të gatimit.

- Pastroni e/o zëvendësoni filtrat pas periudhës së kohës së përcaktuar (rrezik zjarri). Shikoni paragrafin Mirëmbajtja e pastrimi.
- Duhet të jetë i pranishëm një ajrim i mjaftueshëm në lokal kur aspiratori përdoret njëkohësisht me aparate që përdorin gas ose lëndë të tjera djegëse (nuk mund t'u vihet aparateve që shkarkojnë vetëm ajrin në lokal).

- Simboli  mbi produktin ose mbi ambalazhin e tij tregon se produkti nuk mund të përpunohet si një mbeturinë normale shtëpiake. Produkti për t'u përpunuar duhet të çohet pranë një qendre të posaçme grumbullimi për riciklimin e përbërësve elektrikë dhe elektronikë. Duke u siguruar se ky produkt është përpunuar në mënyrë korrekte, do të kontribuojmë për parandalimin e pasojave potenciale negative për mjedisin e për shëndetin që mund të rrjedhë përndryshe nga përpunimi i tij i papërshtatshëm. Për informacione më të detajuara për riciklimin e këtij produkti, kontaktoni Komunën, shërbimin vendor për përpunimin e mbeturinave ose dyqanin ku është blerë produkti.

Deklarata e konformitetit

Prodhuesi deklaron që kjo pajisje me funksion radio K-Link + WIFI është në përputhje me direktivën 2014/53/EU.

Tekstin e plotë të deklaratës së konformitetit të BE-së e gjeni në adresën e mëposhtme të internetit, duke kërkuar kodin e produktit:

["https://www.faberspa.com/en/product-documentation/"](https://www.faberspa.com/en/product-documentation/)

Këtë kod mund ta gjeni në etiketën e vendosur në brendësi të produktit.

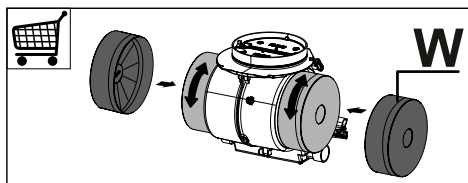
Brezat e frekuencës	Fuqia maksimale e transmetuar
2,4 GHz	100 mW maks.
5 GHz	100 mW maks.

2. PËRDORIMI

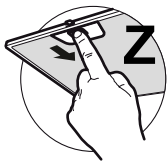
- Aspiratori është projektuar ekskluzivisht për përdorim shtëpiak me qëllim eliminimin e erërave nga kuzhina.
- Mos e përdorni kurrë aspiratorin për qëllime të ndryshme nga ato për të cilat është projektuar.
- Mos e lini kurrë flakën e lartë nën aspirator kur është në punë.
- Rregulloni intensitetin e flakës në mënyrë që ta drejtoni vetëm drejt fundit të enës së gatimit, duke u siguruar që të mos përfshijë anët.
- Fritezat duhet të kontrollohen vazhdimisht gjatë përdorimit: vaji i mbinxehur mund të marrë zjarr.

3. PASTRIMI E MIRËMBAJTJA

- Filtri me karbon aktiv nuk mund të lahet, as mund të rigjenerohet e duhet të zëvendësohet rreth çdo 4 muaj pune ose më shpesh në rast përdorimi shumë intensiv (W).



- Filtrat kundër yndyrës duhet të pastrohen çdo 2 muaj nga funksionimi ose më shpesh në rast përdorimi shumë intensiv e mund të lahen në enëlarëse (Z).



- Pastrojeni aspiratorin duke përdorur një cohë të lagësht e detergjent të lëngshëm neutral.
- Për pastrimin e jashtëm dhe të brendshëm të aspiratorit, shmangni produktet me alkool ose silikon.

4. KOMANDAT

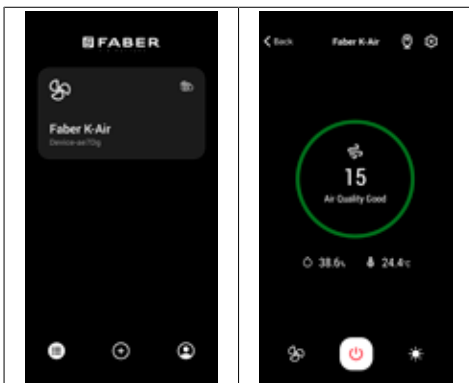
       A B C D E F G			
Butoni	Shtypja e butonit	Funksioni	Ekrani/LED
A	Shkurt	Duke e mbajtur butonin të shtypur, ndizet/fiket aspiratorin me shpejtësinë e parë.	Në ekran shfaqet 1.
B	Shkurt	Shtypni ose zhvendosni gishtin nga e majta në të djathtë për të rritur shpejtësinë nga 1 në 2, 3, Intensive. Funksioni intensiv ka një kohëzgjatje 6 minuta. Në përfundim të kohës, sistemi kthehet në shpejtësinë e konfiguruar më parë. Përsëritni procesin duke ndjekur rendin e kundërt të hapave, për uljen e shpejtësisë (nga e djathta në të majtë).	Në ekran shfaqet shpejtësia e zgjedhur. Nëse zgjidhet shpejtësia intensive, në ekran shfaqet një animim.
	Shtypje e gjatë e vijave me majtas, kur të gjitha ngarkesat janë fikur (motori dhe dritat)	Funksioni Bllokimi i tastierës Aktivizon/çaktivizon bllokimin e tastierës për pastrimin e aspiratorit.	Të gjitha dritat LED pulsojnë
	Shtypje e gjatë e vijave me djathtas, kur të gjitha ngarkesat janë fikur (motori dhe dritat)	Zgjedhja e pianurës induksion/gaz Zgjidhni tipologjinë e pianurës për përdorim të ndërthurur me induksion/gaz. Nga fabrika është paravendosur tipologjia e pianurës me induksion.	1 puls i dritës LED A: konfirmon zgjedhjen e pianurës me induksion. 2 pulsime të dritës LED A: konfirmon zgjedhjen e pianurës me gaz.
C	Shkurt	Ndez/fik dritat me intensitet maksimal. Nëse keni një pianurë me induksion të çiftuar me aspiratorin, e nëse ky i fundit është i fikur, sapo të hapni pianurën me induksion, dritat e aspiratorit ndizen me intensitet maksimal.	Fikse
	Shtypje e gjatë me gjithë ngarkesat e fikura (motori dhe dritat)	Çiftimi K-Link Para se të nisni procedurën, ndiqni udhëzimet specifike të manualeve të pajisjeve që do të çiftohen. Filloni procedurën e lidhjes së aspiratorit me pajisjet kompatibël K-Link (pianurë me induksion ose telekomandë). Mund të lidhni deri në 3 plane gatimi me induksion dhe një telekomandë të vetme. Referojuni manualit të pajisjeve për proceset që duhen ndjekur në to. Procedura e çiftimit zgjat 2 minuta. Nëse brenda kësaj periudhe nuk njihet asnjë pajisje, verifikoni nëse e keni nisur më parë procedurën e pajisjeve që do të çiftoni. Mund të jetë arritur maksimumi i pajisjeve që mund të lidhen.	Në ekran shfaqet një animim: procedura e çiftimit në proces. Pas përfundimit me sukses të procedurës, të gjitha dritat LED ndizen për 2 sekonda.

D	Shkurt	Ndez/fik dritat me intensitet mesatar.	Fikse
	Shtypje e gjatë me ngarkesat e fikura dhe dritat (motori)	Kryhet rivendosja e alarmit të ngopjes së filtrave .	Në ekran shfaqet F 3 herë, duke treguar që rivendosja e filtrave është kryer.
		Sinjalizo alarmin e ngopjes së filtrave metalikë kundër yndyrës dhe nevojën për t'i larë. Alarmi hyn në funksion pas 100 orë pune efektive të kapës. Sinjalizo alarmin e ngopjes së filtrit kundër erës së keqe me karbon aktiv . Alarmi hyn në funksion pas 200 orë pune efektive të kapës.	Me motor të fikur, në ekran shfaqet F + 1 disa herë me alternim. Me motor të fikur, në ekran shfaqet F + 2 disa herë me alternim.
E	Shkurt	Funksioni “Shtyrje” Aktivizon/çaktivizon funksionin “Shtyrje” (fikja automatike e motorit dhe e ndriçimit të vonuar me 30’). Nuk aktivizohet me intensitet ose ndezje 24 orë. Funksion çaktivizohet duke shtypur të njëjtin buton ose duke shtypur për rreth 1 sekondë butonin A për të fikur motorin.	Drita LED A qëndron fikse dhe drita LED E ndizet. Në ekran shfaqet një animim.
	Shtypje e gjatë me dritën ose motorin ndezur	Funksionim 24 orë Aktivizon/çaktivizon motorin në modalitetin e ndërrimit të ajrit 24 orë, një shpejtësi që mundëson aspirimin 10 minuta çdo orë, për një cikël 24-orësh. Nuk aktivizohet nëse është aktiv modaliteti intensiv ose i shtyrjes.	Drita LED A qëndron e fikse dhe drita LED E pulson. Në ekran shfaqet një animim.
	Shtypje e gjatë me ngarkesat e fikura dhe dritat (motori)	Shkëputja e K-Link Filloni procedurën e anulimit të gjithë pajisjeve kompatibël K-Link që janë qenë të lidhura paraprakisht me funksionin e çiftimit K-Link.	Pas përfundimit me sukses të procedurës, të gjitha dritat LED pulsojnë 5 herë.
F	Shkurt	Lidhja Wi-Fi Aktivizon/çaktivizon funksionin e lidhjes Wi-Fi. Shënim: funksioni Wi-Fi aktivizohet automatikisht kur përdoruesi kërkon procedurën e konfigurimit të Wi-Fi.	Pulson: lidhja me rrjetin e shtëpisë në proces. E fiksuar: lidhja Wi-Fi aktive
	Shtypje e gjatë me ngarkesat e fikura dhe dritat (motori)	Konfigurimi i Wi-Fi Aktivizon/çaktivizon procedurën e konfigurimit të Wi-Fi. Përpara se të filloni procedurën, përdorni aplikacionin Faber Cloud për të kryer regjistrimin në sistemin IOT Faber. Më pas, ndiqni udhëzimet për të shtuar një pajisje të re dhe për të kryer regjistrimin në ruterin e shtëpisë. Nëse procedura nuk përfundon me sukses pas disa minutash, çaktivizojeni duke e shtypur sërish butonin gjatë, para se të provoni sërish. Në çdo rast, aspiratori del nga procedura nëse kjo e fundit nuk përfundohet me sukses brenda 15 minutash.	Në ekran shfaqet një animim: procedurën e konfigurimit në proces. Pas konfirmimit të përfundimit me sukses të procedurës, të gjitha dritat LED ndizen për 2 sekonda.

G	Shkurt	Modaliteti automatik Aktivizon/çaktivizon modalitetin e funksionimit automatik. Për çdo shtypje të butonave të tjerë, modaliteti automatik çaktivizohet. Modaliteti automatik aktivizohet duke shtypur butonin ose duke ndezur pianurën e çiftuar me induksion. Shpejtësia e aspiratorit konfigurohet automatikisht, duke përdorur nivelin më të lartë aktual të fuqisë në zonat e pianurës. Kur fiket pianura me induksion, ruhet shpejtësia e fundit e aktivizuar për 5 sekonda, pra shpejtësia 1 për 15 minuta. Në përfundim të 15 minutave, motori fiket. Statusi i dritave nuk modifikohet. Falë pranisë së sensorit të cilësisë së ajrit, një algoritëm është në gjendje të modulojë shpejtësinë në bazë të nivelit të cilësisë së ajrit të thithur. KUJDES: Funksioni i algoritmit optimalizohet për llojet më të zakonshme të kuzhinave. Përgatitjet jo të zakonshme mund të gjenerojnë një reagim jo të optimalizuar.	E fiksuar: modaliteti automatik i aktivizuar. E fikur: modaliteti automatik i çaktivizuar përkohësisht.
	Shtypje e gjatë me ngarkesat e fikura (motori dhe dritat)	Aktivizon/çaktivizon alarmin e filtrave të karbonit aktiv.	Me motor të fikur, në ekran shfaqet F + 2 disa herë me alternim: alarm i aktivizuar. Me motor të fikur, në ekran shfaqet F + 0 disa herë me alternim: alarm i çaktivizuar.
Rendi i këshilluar i çiftimit midis pajisjeve: 1 - Modaliteti K-Link (shih manualin e telekomandës) 2 - Çiftimi K-Link (shih manualin e aspiratorit) 3 - Çiftimi i telekomandës së aspiratorit (shih manualin e telekomandës) 4 - Çiftimi K-Link (shih manualin e aspiratorit) 5 - Çiftimi i pianurës me aspiratorin (shih manualin e pianurës me induksion)			

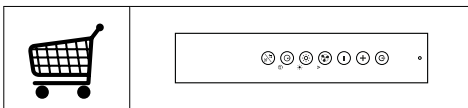
5. APLIKACIONI FABER CLOUD

Aplikacioni Faber Cloud është i disponueshëm për smartfonët me iOS dhe Android dhe mundëson përdorimin e gjithë funksioneve të aspiratorit përmes një ndërveprimi në distancë.



Ikona	Funksioni
	Faqja kryesore
	Shto pajisjen e re
	Menaxhimi i profilin të përdoruesit
	Lidhja me rrjetin Wi-Fi të Faber
	Fikja/ndevoja e aspiratorit
	Menaxhimi i sistemit të ndriçimit
	Menaxhimi i shpejtësisë së motorit
	Funksioni intensiv
	Funksionim 24 orë
	Funksioni "Shtyrje"
AUTO	Funksioni automatik
	Menaxhimi i cilësimeve të aplikacionit

6. TELEKOMANDA (OPSIONALE)



7. NDRIÇIMI

- Për zëvendësimin kontakti Asistencën Teknike ("Për blerjen drejtohuni asistencës teknike").

1. SAFETY INFORMATION

 For your own safety and to ensure proper operation of the appliance, please read this manual carefully before installation and operation. Keep these instructions together with the appliance, even if it is sold or transferred to third parties. It is important that users know all the appliance's operating and safety characteristics.

 The cables must be connected by a trained technician.

- The manufacturer shall not be considered responsible for any injury or damage caused by improper installation or use.
- The minimum safety distance between the hob and the suction hood is 650 mm (some models may be fitted at a lower height; please see the paragraph relating to working dimensions and installation).
- If the instructions for installation of the gas hob specify a distance greater than the one indicated, this must be taken into account.
- Check that the mains power supply corresponds to the one indicated on the data plate affixed inside the hood.
- The cut-out devices must be installed in the fixed system according to wiring system regulations.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply is adequately earthed.
- Connect the hood to the flue using a pipe with a minimum diameter of 120 mm. The fumes must travel the shortest distance possible.
- All the air venting regulations must be complied with.
- Do not connect the ducting hood to flues that also carry combustion fumes (e.g. boilers, chimneys, etc.).
- If the hood is used in combination with non electric appliances (e.g. gas appliances), a sufficient level of ventilation must be guaranteed in the room to prevent any exhaust backflow. If the kitchen hood is used in combination with appliances that are not electrically powered, the negative pressure in the room must not exceed 0.04 mbar to avoid any risk of the fumes being sucked back into the room by the hood.
- The air must not be extracted through a flue that is also used as an exhaust flue for fumes from gas or other fuel powered combustion devices.
- If it is damaged, the power cable must be replaced by the manufacturer or by a service technician.
- Connect the plug to a socket that complies with current regulations and is in an accessible position.

- As regards the technical and safety measures to be taken for exhausting of fumes, it is important that the regulations set by local authorities be complied with scrupulously.

 **CAUTION:** remove the protective films before installing the hood.

- Only use screws and hardware of a sort suitable for the hood.

 **CAUTION:** failure to install the screws or fixing devices as described in these instructions may mean there is a risk of electric shocks.

- Do not look directly at the light through optical devices (binoculars, magnifying glasses...).
- Do not flambé food under the hood: you might cause a fire.
- This appliance may be used by children over the age of 8 years and by persons with limited psycho-physical and sensory abilities or with insufficient experience and knowledge, provided they are carefully supervised and instructed on how to use the appliance safely and on the dangers that it involves. Make sure that children are not allowed to play with the appliance. Cleaning and maintenance to be performed by the user must not be carried out by children, unless they are under supervision.
- Supervise children, to make

sure they do not play with the appliance.

- The appliance must not be used by persons (including children) with limited psycho-physical or sensory capacities or with insufficient experience and knowledge, unless they are carefully supervised and instructed.

 Accessible parts may become extremely hot during the use of cooking appliances

- Clean and/or replace the filters after the period of time indicated (danger of fire). See the paragraph on Maintenance and cleaning.
- The room must be adequately ventilated when the hood is used simultaneously with appliances that use gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge air into the room).
- The symbol  on the product or on its packaging indicates that the product must not be disposed of with the normal domestic waste. The product must be disposed of at a specialist re-cycling centre for electrical and electronic components. By making sure that this product is disposed of properly, you will help prevent possible negative consequences for the environment and for health that might result from its improper disposal. For more detailed information on how to re-cycle

this product, please contact your local municipal offices, local waste disposal service or the shop in which the product was purchased.

Declaration of Conformity

The manufacturer declares that this appliance with K-Link + Wi-Fi radio functionality complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following link by searching for the product code:

“https://www.faberspa.com/en/product-documentation/”

This code can be found on the label located inside the product.

Fre- quency bands	Maximum transmit- ted power
2.4 GHz	100 mW max.
5 GHz	100 mW max.

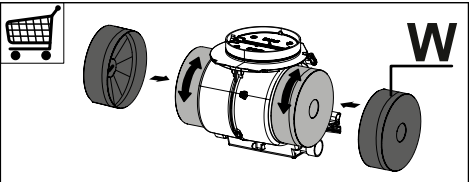
2. USE

- The suction hood has been designed exclusively for domestic use, to eliminate kitchen odours.
- Never use the hood for purposes other than those for which it was designed.
- Never leave high flames under the hood when it is in operation.

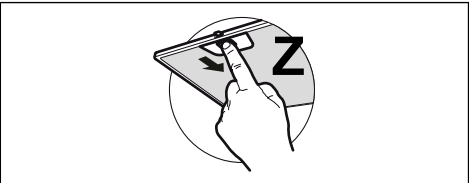
- Adjust the intensity of the flame so that it is directed onto the bottom of the cooking pan, making sure it does not wrap around the sides.
- Deep-fryers must be kept under constant supervision when in use: the oil may catch fire if it gets too hot.

3. CLEANING AND MAINTENANCE

- The activated charcoal filter cannot be washed or regenerated, and must be changed approximately every 4 months of operation, or more frequently in the case of particularly intensive use (W).



- The grease filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently in the case of particularly intensive use. They can be washed in a dishwasher (Z).



- Clean the hood using a damp cloth and neutral liquid detergent.
- Avoid using alcohol or silicone-based products to clean the inside and outside of the cooker hood.

4. CONTROLS

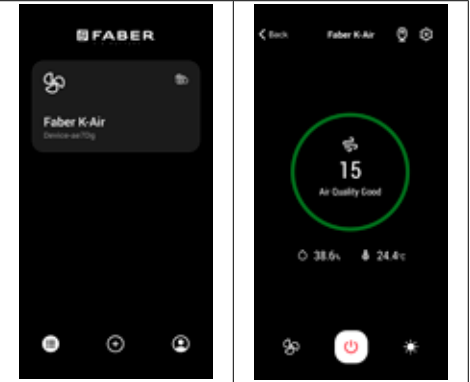
</			
---	--	--	--

B	Short	Press or move your finger from left to right to increase the speed from 1 to 2, 3, Intensive. The intensive speed is timed for 6 minutes. At the end of this time the system automatically returns to the previously set speed. Repeat the operation in reverse to decrease the speed (from right to left).	The display shows the selected speed. If the Intensive speed is selected the display shows an animation.
	Long press on the leftmost lines when all loads are off (motor and lights)	Keypad Lock function Activates/deactivates the keypad lock for hood cleaning.	All LEDs flashing
	Long press on the rightmost lines when all loads are off (motor and lights)	Induction/Gas Cooktop Selection Select the type of cooktop in use, either Induction or Gas. The Induction Cooktop is set by default.	1 Flashing LED A: confirms the Induction Cooktop selection. 2 Flashing LED A: confirms the Gas Cooktop selection.
C	Short	Switches the lights on/off at maximum intensity. If there is an induction cooktop paired with the hood and the hood is off, as soon as the induction cooktop is turned on, the hood lights automatically turn on at the maximum intensity.	Fixed
	Long press with all loads off (motor and lights)	K-Link pairing Before starting the procedure follow the specific instructions of the manuals of the devices to be paired. Starts the pairing procedure between the hood and compatible K-Link devices (induction cooktop or remote control). Up to 3 induction cooktops can be paired and only one remote control. See the manual of the devices for details of the operations that need to be performed on these. The pairing procedure takes 2 minutes. If no devices are recognised within this time check that you have previously activated the procedure for the devices to be paired. The maximum number of linkable devices may have been reached.	The display shows an animation: Pairing in progress. Upon successful completion of the procedure all the LEDs will light up for 2 seconds.
	Short	Switches the lights on/off at medium intensity.	Fixed
D	Short	Switches the lights on/off at medium intensity.	Fixed
	Long press with all loads off (motor and lights)	Performs a saturated Filters alarm reset .	The display shows F 3 times, indicating that the filter reset has been completed.
		Signals the saturated Metal Grease Filters alarm and the need to wash them. The alarm is activated after 100 hours of effective hood operation. Signals the saturated Activated Carbon Odour Filter alarm . The alarm is activated after 200 hours of effective hood operation.	With the motor off, the display shows F + 1 multiple times alternately. With the motor off, the display shows F + 2 multiple times alternately.
E	Short	Delay Function Activates/Deactivates the Delay function (automatic shutdown of the Motor and of the lighting delayed by 30'). Cannot be activated with Intensive or 24h function. Deactivate the function by pressing the same key or press the A key for about 1 second to shut down the motor.	LED A remains lit (fixed) and LED E lights up. The display shows an animation.
	Long press with light or motor on	24h Function Activates/Deactivates the motor in the 24h Air Exchange mode, a speed that allows suction of 10 minutes every hour, for a 24-hour cycle. Cannot be activated if the Intensive or Delay modes are active.	LED A remains lit (fixed) and LED E flashes. The display shows an animation.
	Long press with all loads off (motor and lights)	K-Link unpairing Starts the procedure for the cancellation of all compatible K-Link devices previously paired with the K-Link pairing function.	Upon successful completion of the procedure all the LEDs flash 5 times.

F	Short	Wi-Fi connection Activates/Deactivates the Wi-Fi Connection function. Note: the Wi-Fi function is automatically activated when the user re-requests the Wi-Fi configuration procedure.	Flashing: connection to domestic network in progress. Fixed: Wi-Fi connection activated
	Long press with all loads off (motor and lights)	Wi-Fi configuration Activates/Deactivates the Wi-Fi set-up procedure. Before starting the procedure use the Faber Cloud App to register with the IOT Faber system. Then follow the instructions to add a new device and register the domestic router. If the procedure is not successfully completed within a few minutes, deactivate it by long pressing the key again, then make another attempt. The hood will nonetheless abandon the procedure if it is not successfully completed within 15 minutes.	The display shows an animation: configuration procedure in progress. Upon confirmation that the procedure was successful, all the LEDs will light up for 2 seconds.
G	Short	AUTO Mode Activates/Deactivates the Automatic operating mode. AUTO mode is deactivated whenever any other keys are pressed. AUTO mode is activated when the key is pressed or the Paired Induction Cooktop is turned on. The hood speed is automatically set using the highest power level present on the hob. When the induction cooktop is turned off the last activated speed is held for 5 seconds, then speed 1 for 15 minutes. Once the 15 minutes have passed the motor turns off. The light status does not change. Thanks to the presence of the Air Quality Sensor an algorithm is able to modulate the speed based on the intake air quality level. CAUTION: The algorithm function is optimised for the most common types of cooking. Uncommon preparations may produce a non-optimised response.	Fixed: AUTO mode activated. Off: AUTO mode temporarily deactivated.
	Long press with all loads off (motor and lights)	Activates/Deactivates the Activated Carbon Filters alarm .	With the motor off, the display shows F + 2 multiple times alternately: alarm activated. With the motor off, the display shows F + 0 multiple times alternately: alarm deactivated.
Recommended device pairing sequence: 1 - K-Link Mode (See remote control manual) 2 - K-Link Pairing (See hood manual) 3 - Remote Control-Hood Pairing (See remote control manual) 4 - K-Link Pairing (See hood manual) 5 - Cooktop-Hood Pairing (See induction cooktop manual)			

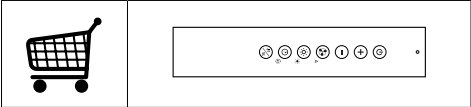
5. FABER CLOUD APP

The Faber Cloud App is available for iOS and Android smartphones and allows remote access to all hood functions.



Icon	Function
	Home page
	Add new device
	User profile management
	Connected to Faber Wi-Fi network
	Hood on/off
	Lighting system management
	Motor speed management
	Intensive Function
	24h Function
	Delay Function
AUTO	Automatic Function
	App settings management

6. REMOTE CONTROL (OPTIONAL)



7. LIGHTING

- Please contact the Service Department to change it ("Please contact the service department to purchase it").

1. ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

 В целях собственной безопасности и для правильной работы прибора рекомендуется внимательно прочитать руководство, прежде чем приступить к его установке и вводу в действие. Храните руководство всегда вместе с прибором также в случае передачи его третьим лицам. Знание пользователями всех параметров работы и безопасности прибора имеет большое значение.



Подключение электрических проводов должно выполняться компетентным специалистом.

- Изготовитель не несет ответственность за убытки, возникающие в результате неправильной установки или эксплуатации прибора.
- Безопасное расстояние между варочной панелью и всасывающей вытяжкой должно быть не менее 650 мм (некоторые модели можно устанавливать ниже; см. раздел, посвященный рабочим размерам и операциям по установке прибора).
- Если в инструкциях по установке газовой варочной панели сказано, что расстоя-

ние до вытяжки должно быть больше указанного выше, следует придерживаться предписанных размеров.

- Проверьте соответствие напряжения сети указанному на табличке, закрепленной внутри вытяжки.
- В соответствии с нормативными правилами монтажа электропроводки в стационарной электрической сети должны быть установлены разъединители.
- Для приборов класса I проверьте, чтобы в электрической сети вашего дома была предусмотрена соответствующая система заземления.
- Соедините вытяжку с дымоходом трубой, диаметр которой должен быть не менее 120 мм. Труба для отведения дыма должна быть как можно короче.
- Соблюдайте все нормативные требования по отведению отработанного воздуха.
- Не соединяйте всасывающую вытяжку с дымоходами, по которым выводится дым, образующийся в процессе горения (например, отопительные котлы, камины и проч.)
- Если вытяжка используется в сочетании с приборами, работающими не от электрического тока (например, газовые приборы), помещение должно хо-

рошо проветриваться во избежание обратного потока отходящих газов. При использовании кухонной вытяжки в сочетании с приборами, работающими не от электрического тока, отрицательное давление в помещении не должно превышать 0,04 мбар с тем, чтобы дым не всасывался вытяжкой обратно в помещение.

- Воздух не должен выводиться из помещения по каналу для отведения продуктов горения, выделяемых приборами, работающими на газу или других горючих веществах.
- В случае повреждения кабеля питания он должен быть заменен изготовителем или техническим специалистом сервисного центра.
- Вставьте вилку в розетку, расположенную в доступном месте; тип розетки должен соответствовать действующим нормативным правилам.
- Необходимо строго соблюдать правила местных учреждений, устанавливающие технические требования и меры безопасности для систем отведения дыма.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

прежде чем приступить к установке кухонной вытяжки, снимите с нее защитную пленку.

- Используйте только винты

и метизы, пригодные для установки вытяжки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

использование винтов или зажимных устройств, не соответствующих указаниям данных инструкций, может привести к возникновению опасных ситуаций и к электрическим ударам.

- Не рекомендуется прямо смотреть на лампочку с помощью оптических приборов (бинокль, увеличительное стекло и проч.).
- Не готовьте блюда фламбе под вытяжкой: опасность возникновения пожара.
- Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными психическими, физическими и сенсорными возможностями или не имеющие достаточного опыта и знаний, но только под присмотром ответственных лиц и при условии, что они обучены правилам безопасной эксплуатации прибора и знают о связанных с его неправильным использованием опасностях. Следите, чтобы дети не играли с прибором. К операциям по очистке и уходу за бытовым прибором, которые должен выполнять пользователь, могут допускаться и дети, но только под присмотром взрослых.
- Следите, чтобы дети не иг-

рали с прибором.

- Запрещается пользоваться прибором лицам (а также детям) с ограниченными психическими, физическими и сенсорными возможностями или не имеющим достаточного опыта и знаний; в противном случае они должны быть должным образом обучены и находиться под наблюдением.

 Доступные части прибора могут сильно нагреваться в процессе приготовления пищи

- Очищайте и/или заменяйте фильтры по истечении указанного периода времени (опасность возникновения пожара). См. раздел, посвященный уходу и очистке прибора.
- В помещении должна быть предусмотрена соответствующая вентиляция, когда вытяжка используется одновременно с приборами, работающими на газу или другом топливе (это правило не распространяется на приборы, выпускающие воздух только в помещение).
- Символ  на изделии или на упаковке указывает, что прибор нельзя выбрасывать, как обычный бытовой мусор. Прибор, подлежащий уничтожению, необходимо сдать в специальный сборный пункт для повторного использования элект-

рических и электронных компонентов. Пользователь, правильно сдающий прибор на переработку, помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и для здоровья людей, возникающие в случае неправильного его уничтожения. За более подробной информацией о вторичном использовании прибора обращайтесь в городской совет, в местную службу по переработке отходов или в магазин, где прибор был приобретен.

Декларация о соответствии

Производитель заявляет, что это устройство с функцией подключения K-Link + WIFI соответствует директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему Интернет-адресу после поиска по коду изделия:

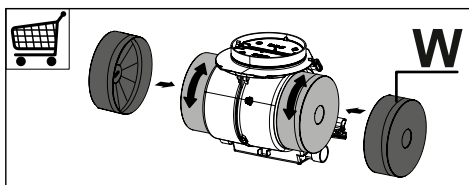
“<https://www.faberspa.com/en/product-documentation/>”

Этот код можно найти на этикетке, расположенной внутри изделия.

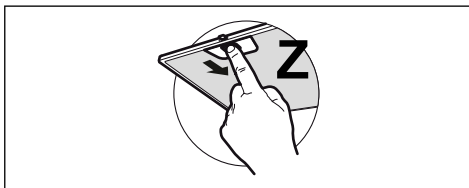
Частотный диапазон	Максимальная передаваемая мощность
2,4 ГГц	макс. 100 мВт
5 ГГц	макс. 100 мВт

2. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Всасывающая вытяжка предназначена только для применения в быту для удаления из кухни запахов готовки.
- Никогда не пользуйтесь вытяжкой в иных целях, отличных от тех, для которых она предназначена.
- Никогда не оставляйте высокого пламя под вытяжкой, находящейся в работе.
- Отрегулируйте силу пламени таким образом, чтобы оно оставалось под дном емкости для готовки и не вырывалось за его пределы.
- При готовке во фритюрнице постоянно следите за ее работой: сильно нагретое масло может воспламениться.



- Жировые фильтры необходимо очищать раз в 2 месяца работы или чаще в случае очень интенсивного использования прибора; жировые фильтры можно мыть в посудомоечной машине (W).



- Очищайте корпус вытяжки влажной тряпкой, смоченной в нейтральном жидком моющем средстве.
- Не пользуйтесь продуктами на основе спирта или силикона для очистки внутренних и наружных поверхностей вытяжки.

3. ОЧИСТКА И УХОД

- Фильтр на активированном угле нельзя мыть и восстанавливать, его следует менять примерно раз в 4 месяца работы или чаще в случае очень интенсивного использования прибора (W).

4. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопка	Нажатие кнопки	Функция	Дисплей/световые индикаторы
A	Короткое	При удержании кнопки нажатой, вытяжка включается/выключается на первой скорости.	На дисплее отображается 1.

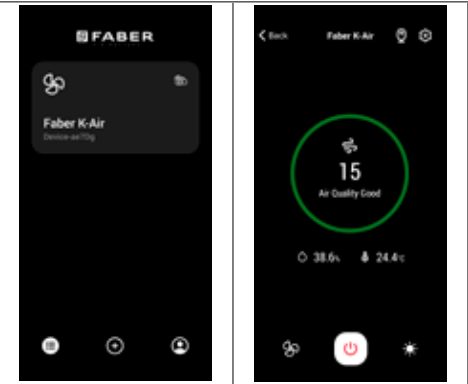
B	Короткое	Нажмите или проведите пальцем слева направо, чтобы увеличить скорость с 1 до 2, 3, интенсивной. Интенсивная скорость активна в течение 6 минут. По истечении времени система вернется к ранее установленной скорости. Повторите операцию в обратном направлении, чтобы уменьшить скорость (справа налево).	На дисплее отображается выбранная скорость. Если выбрана интенсивная скорость, на дисплее отображается анимация.
	Длительное нажатие, линии, которые находятся левее, когда все нагрузки выключены (двигатель + подсветка)	Функция Блокировки клавиатуры Включает/выключает блокировку клавиатуры для чистки вытяжки.	Все светодиоды мигают.
	Длительное нажатие, линии, которые находятся правее, когда все нагрузки выключены (двигатель + подсветка)	Выбор индукционной/газовой плиты выбор типа используемой плиты: индукционная или газовая. На заводе устанавливается индукционный тип.	1 мигание светодиода А: подтверждает выбор индукционной плиты. 2 мигания светодиода А: подтверждает выбор газовой плиты.
C	Короткое	Включение/выключение освещения на максимальной интенсивности. Если с вытяжкой сопряжена индукционная плита, когда вытяжка выключена, как только индукционная плита включается, освещение вытяжки включается с максимальной интенсивностью.	Горит, не мигая
	Длительное нажатие, когда все нагрузки выключены (двигатель + подсветка)	Функция сопряжения K-Link Перед началом процедуры выполните конкретные указания руководства к сопрягаемым устройствам. Запускается процедура сопряжения вытяжки с устройствами, совместимыми с системой K-Link (индукционная плита или пульт дистанционного управления). Можно подключить до 3 индукционных плит и один пульт дистанционного управления. Пожалуйста, обратитесь к руководству по эксплуатации устройств, чтобы узнать о действиях, которые необходимо выполнить с ними. Процесс сопряжения занимает 2 минуты. Если в течение этого времени ни одно устройство не распознается, убедитесь, что вы уже запустили процедуру сопряжения устройств. Возможно, достигнуто максимальное количество сопряженных устройств.	На дисплее отображается анимированное сообщение: выполняется процедура сопряжения. После успешного завершения процедуры все светодиоды загорятся на 2 секунды.
D	Короткое	Включение/выключение освещения на средней интенсивности.	Горит, не мигая
	Длительное нажатие, когда все нагрузки выключены (двигатель + подсветка)	Выполняется сброс аварийного сигнала насыщения фильтра.	На дисплее 3 раза отображается F, указывая на то, что фильтры были сброшены.
		Подается аварийный сигнал насыщения металлических жирулавливающих фильтров и сообщается о необходимости их промыть. Аварийный сигнал подается через 100 часов реальной работы вытяжки. Подается аварийный сигнал насыщения фильтра с активированным углем для удаления запахов . Аварийный сигнал подается через 200 часов реальной работы вытяжки.	При выключенном двигателе дисплей попеременно несколько раз отображается F + 1. При выключенном двигателе дисплей попеременно несколько раз отображается F + 2.

E	Короткое	Функция задержки включение/отключение функции задержки (автоматическое выключение двигателя и освещение с задержкой на 30 минут). Не активируется при активных функциях «Интенсивный режим» или «24 часа». Функция отключается нажатием той же кнопки или нажатием кнопки А примерно на 1 секунду, чтобы выключить двигатель.	Светодиод А горит, не мигая, а светодиод Е загорается. На дисплее отображается анимированное сообщение.
	Длительное нажатие с включенным освещением или двигателем	Функция 24 часа включение/выключение двигателя в режиме 24-часового воздухообмена, со скоростью, которая позволяет всасывать воздух в течение 10 минут в час в течение 24-часового цикла. Ее нельзя активировать, если активен интенсивный режим или режим задержки.	Светодиод А горит, не мигая, а светодиод Е мигает. На дисплее отображается анимированное сообщение.
	Длительное нажатие, когда все нагрузки выключены (двигатель + подсветка)	Отключение от сети K-Link Запускается процедура удаления всех K-Link-совместимых устройств, ранее связанных с помощью функции сопряжение K-Link.	После успешного завершения процедуры все светодиоды мигают 5 раз.
F	Короткое	Подключение к сети Wi-Fi Включение/отключение функции подключения к сети Wi-Fi. Примечание: функция подключения по сети Wi-Fi активируется автоматически, когда пользователь запрашивает процедуру настройки сети Wi-Fi.	Мигает: выполняется подключение к домашней сети. Горит, не мигая: подключение к сети Wi-Fi активно
	Длительное нажатие, когда все нагрузки выключены (двигатель + подсветка)	Конфигурация подключения по сети Wi-Fi Включение/отключение настройки подключения по сети Wi-Fi. Перед началом процедуры используйте приложение Faber Cloud для регистрации в системе IOT Faber. Затем следуйте инструкциям, чтобы добавить новое устройство и зарегистрироваться на домашнем маршрутизаторе. Если процедура не завершится успешно через несколько минут, отключите ее, длительно нажав кнопку, прежде чем возобновить попытку. В любом случае, вытяжка завершает процедуру, если она не будет завершена успешно в течение 15 минут.	На дисплее отображается анимированное сообщение: выполняется процедура конфигурации. В подтверждение успешного завершения процедуры все светодиоды загораются на 2 секунды.

G	Короткое	АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим Включает/выключает автоматический режим работы. При любом нажатии других кнопок режим АВТО отключается. Режим АВТО активируется нажатием кнопки или при включении сопряженной индукционной плиты. Скорость вытяжки будет установлена автоматически с учетом максимального уровня мощности, установленного в зонах варочной поверхности. При выключении индукционной плиты поддерживается последняя использованная скорость в течение 5 секунд, а затем скорость 1 в течение 15 минут. По истечении 15 минут двигатель выключается. Состояние подсветки не изменяется. Благодаря наличию датчика качества воздуха алгоритм способен изменять скорость в зависимости от качества всасываемого воздуха. ВНИМАНИЕ: Работа алгоритма оптимизирована для наиболее распространенных типов кухонь. Нестандартные типы приготовления могут вызвать не оптимизированный отклик.	Горит, не мигая: активирован режим АВТО. Не горит: режим АВТО временно отключен.
	Длительное нажатие, когда все нагрузки выключены (двигатель + подсветка)	Включение/выключение аварийного сигнала фильтров с активированным углем.	При выключенном двигателе дисплее попеременно несколько раз отображается F + 2: аварийный сигнал активирован. При выключенном двигателе дисплее попеременно несколько раз отображается F + 0: аварийный сигнал отключен.
Рекомендуемая последовательность сопряжения между устройствами: 1 - Режим K-Link (см. руководство к пульту дистанционного управления) 2 - Сопряжение по системе K-Link (см. руководство к вытяжке) 3 - Сопряжение пульт дистанционного управления/вытяжка (см. руководство к пульту дистанционного управления) 4 - Сопряжение по системе K-Link (см. руководство к вытяжке) 5 - Сопряжение плита/вытяжка (см. руководство к индукционной плите)			

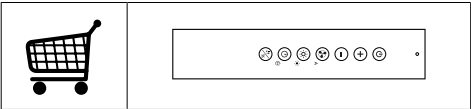
5. ПРИЛОЖЕНИЕ FABER CLOUD

Приложение Faber Cloud доступно для смартфонов, работающих на операционных системах iOS и Android, и позволяет получить дистанционный доступ ко всем функциям вытяжки.



Пикто- грамма	Функция
	Главная страница
	Добавить новое устройство
	Управление профилем пользователя
	Подключение к сети Wi-Fi Faber
	Выключение/включение вытяжки
	Управление системой освещения
	Управление скоростью двигателя
	Функция «Интенсивный режим»
	Функция 24 часа
	Функция задержки
AUTO	Автоматический режим
	Управление настройками приложения

6. ПУЛЬТ ДУ (ПО ЗАКАЗУ)



7. ОСВЕЩЕНИЕ

- Для замены ламп обращайтесь в центр технического обслуживания (“Для приобретения ламп обращайтесь в центр технического обслуживания”).

BG РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

Предупреждение! Преди да пристъпите към монтаж, прочетете информацията за безопасност в ръководството за потребителя.

SR УПУТСТВО ЗА ИНСТАЛИРАЊЕ

Упозорење! Пре почетка инсталације прочитајте безбедносне информације у корисничком упутству.

MK УПАТСТВО ЗА МОНТАЖА

Предупредување! Пред да продолжите со монтажата, прочитајте ги информациите за безбедност во Прирачникот за корисник.

SQ MANUALI I INSTALIMIT

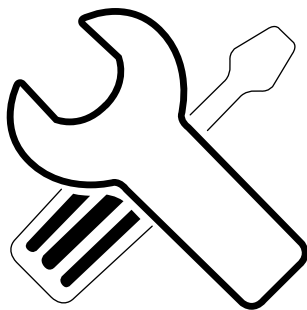
Kujdes! Para se të vijoni me instalimin, lexoni informacionet e sigurisë në Manualin e Përdoruesit.

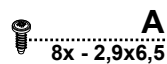
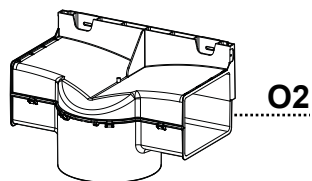
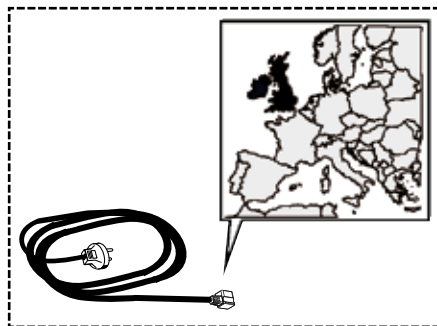
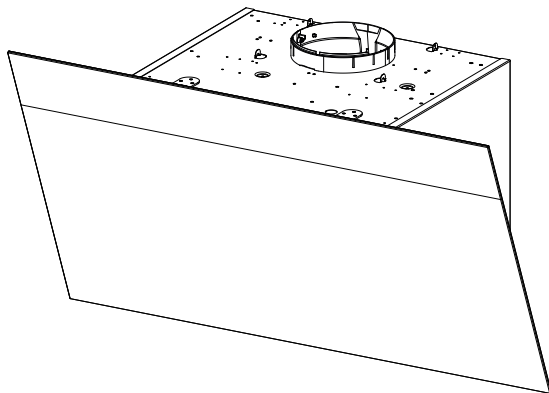
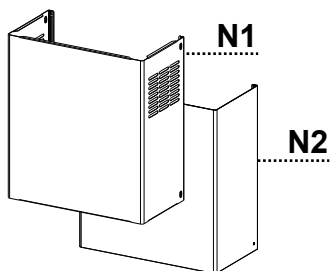
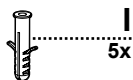
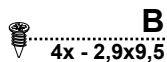
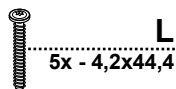
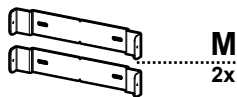
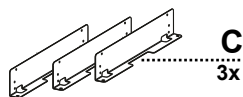
EN INSTALLATION MANUAL

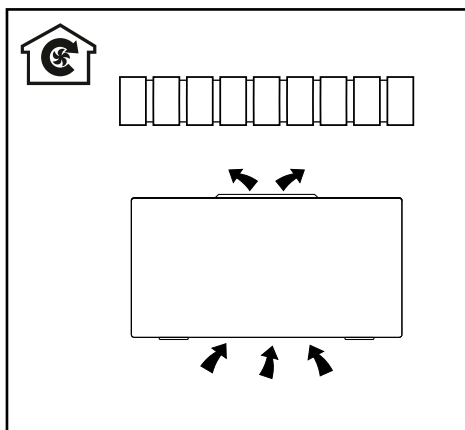
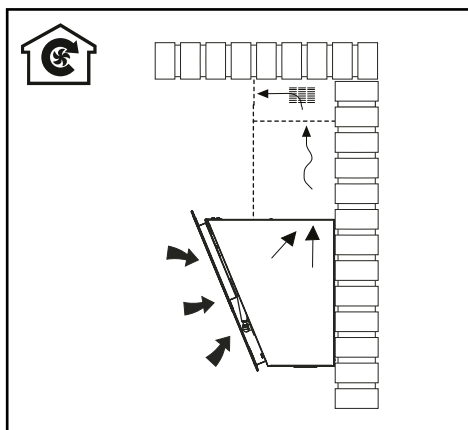
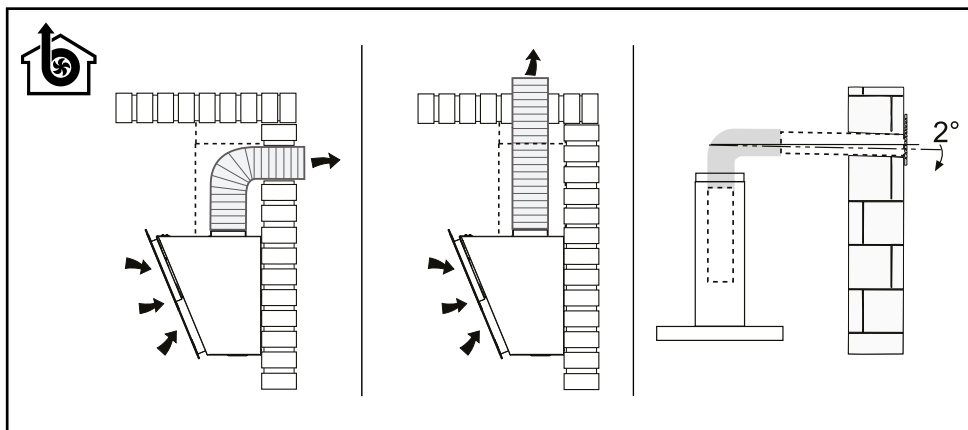
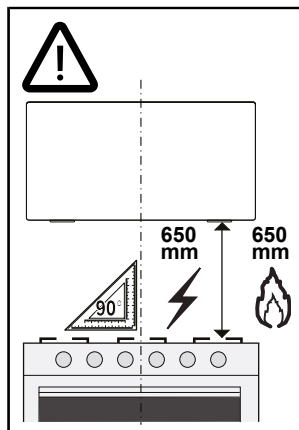
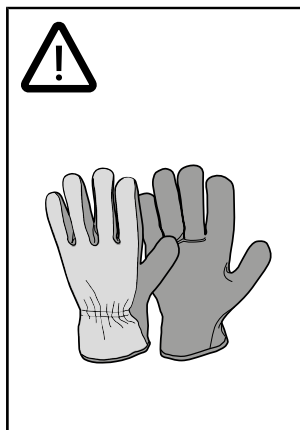
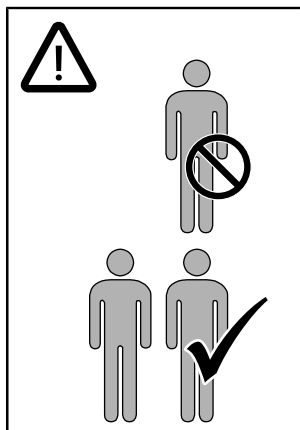
Warning! Before proceeding with installation, read the safety information in the User Manual.

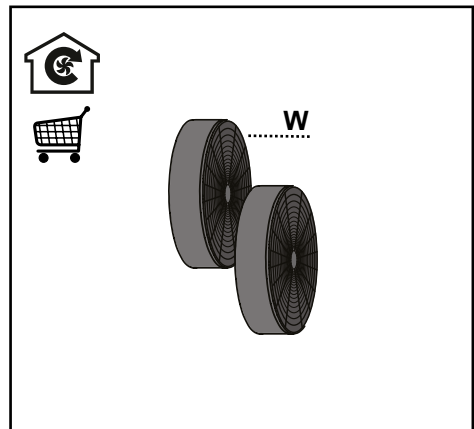
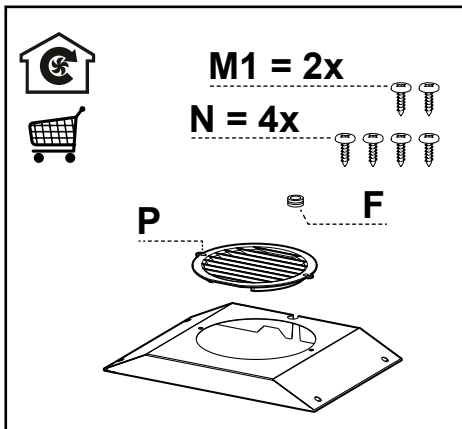
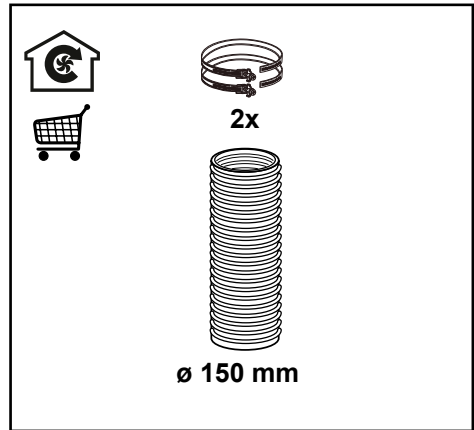
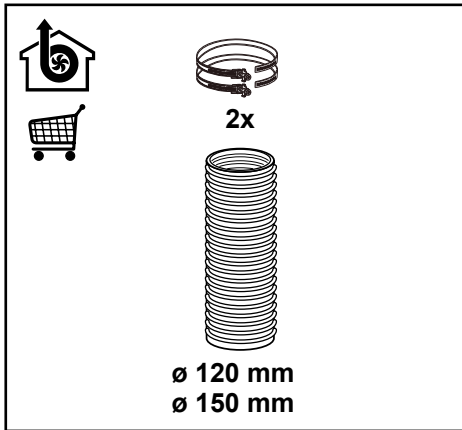
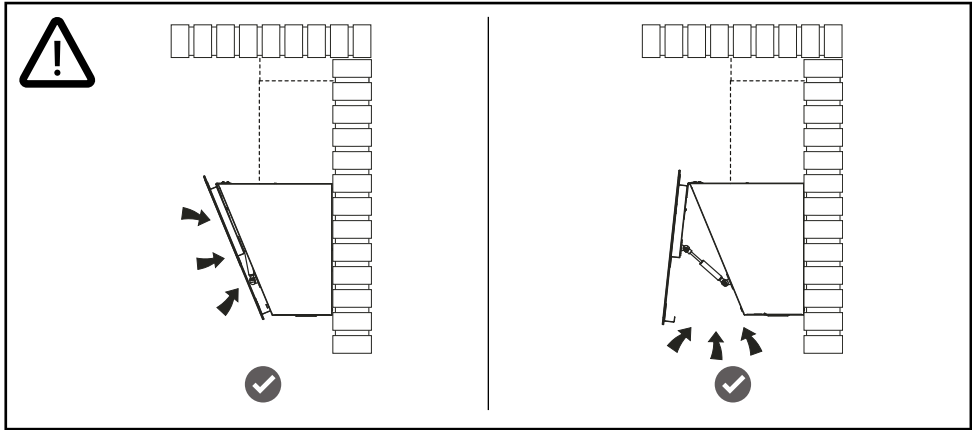
RU РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

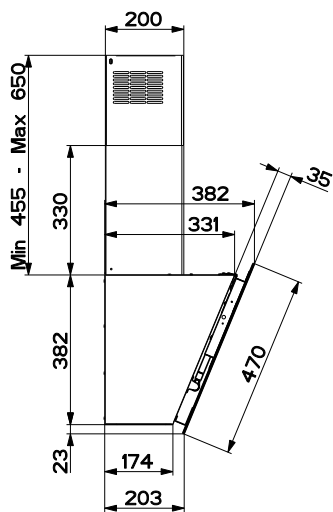
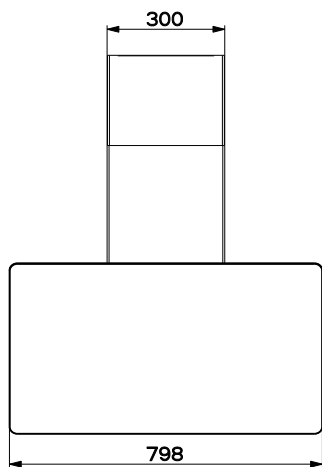
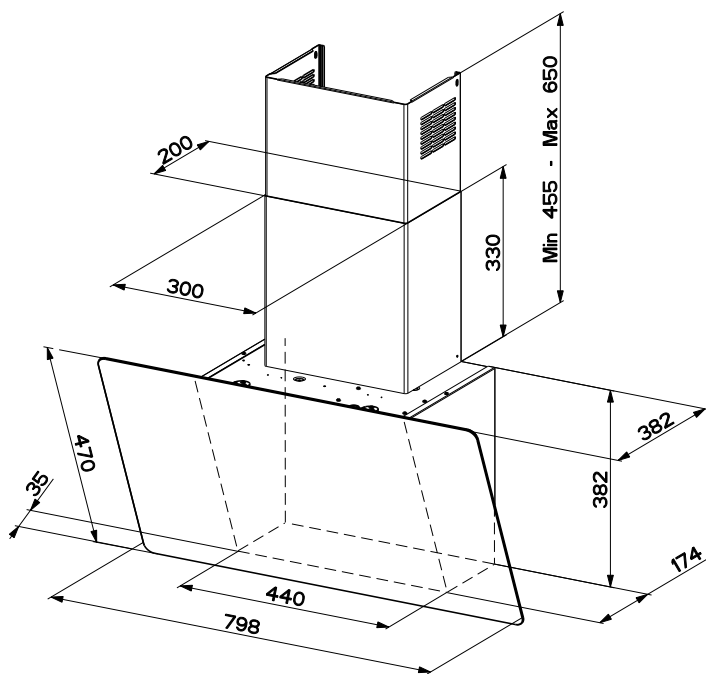
Предупреждение! Прежде чем приступить к установке, прочитайте информацию о безопасности в Инструкции по эксплуатации.

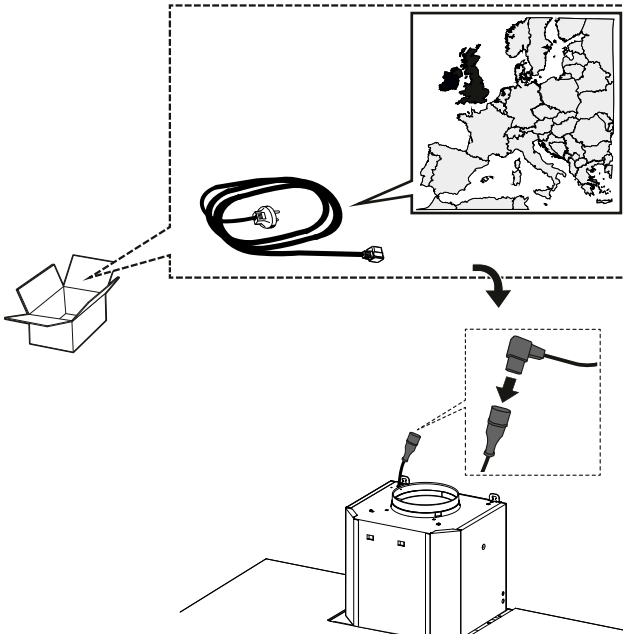
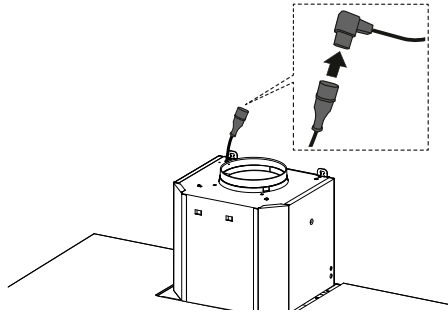
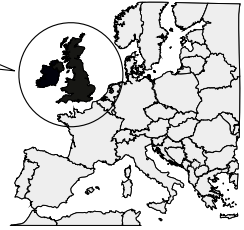
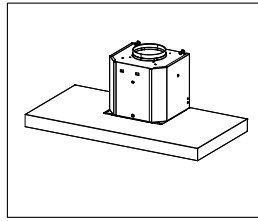




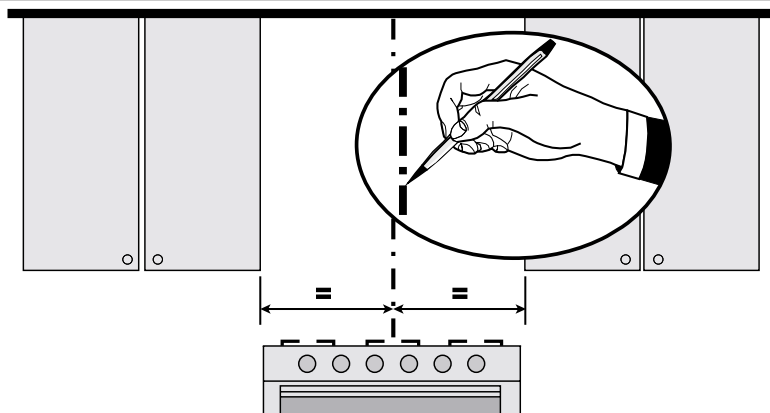




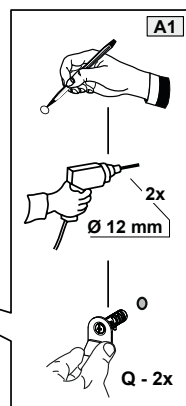
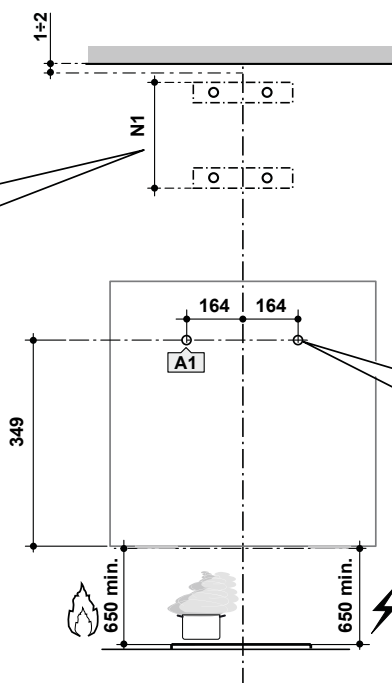
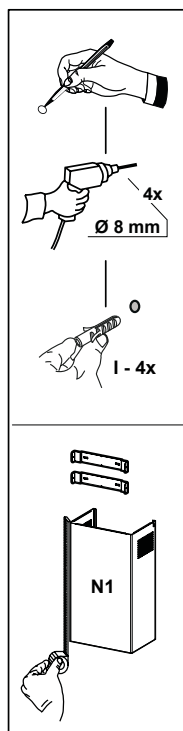


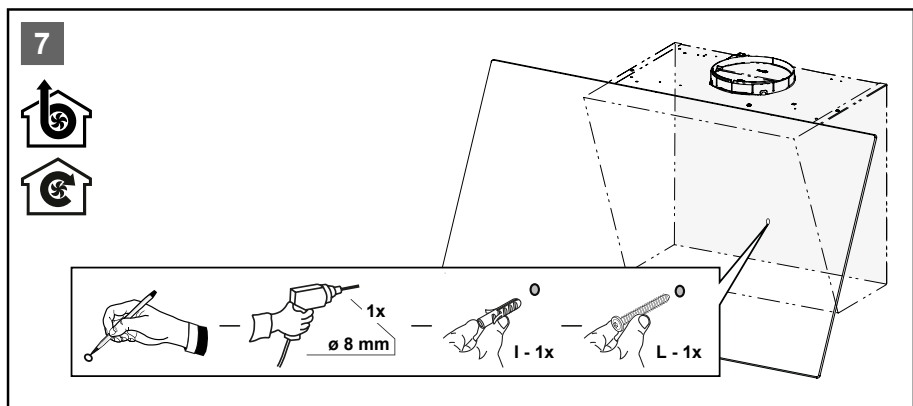
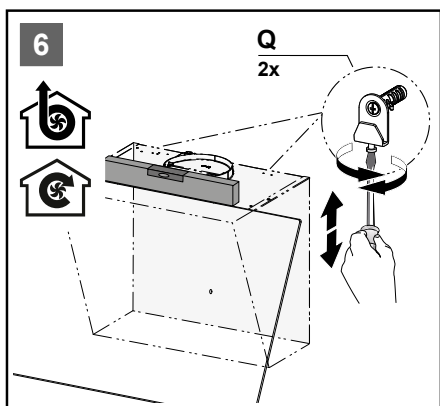
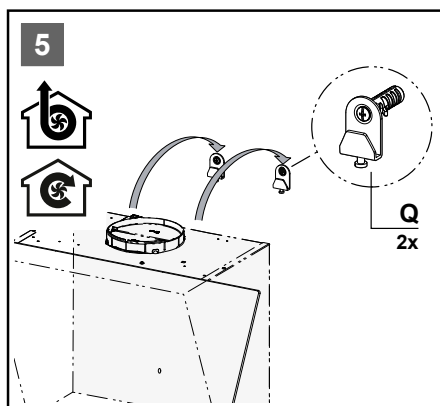
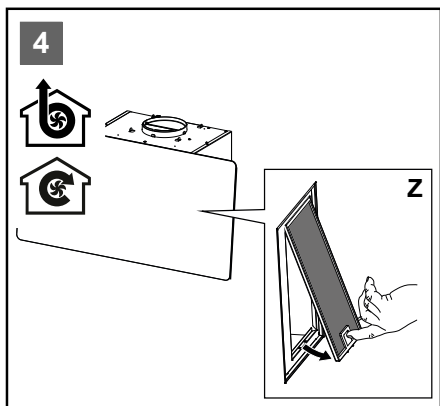
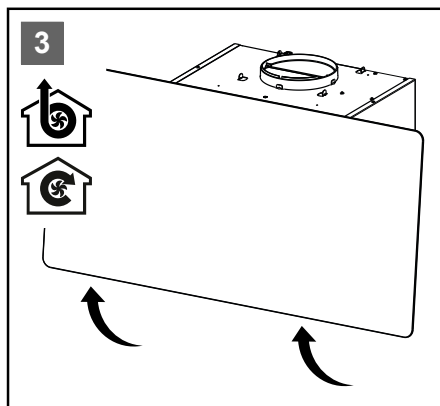


1

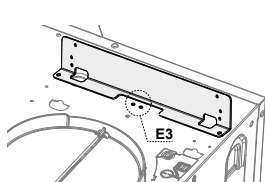
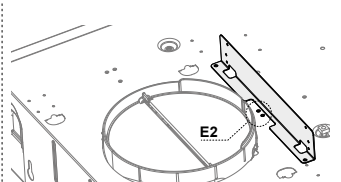
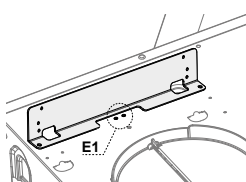
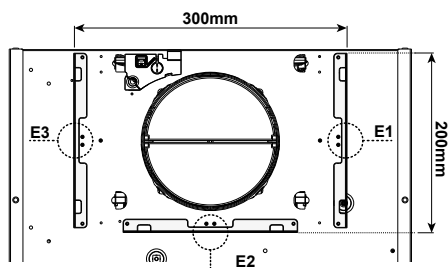
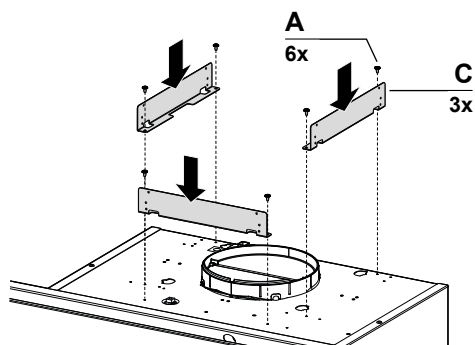


2

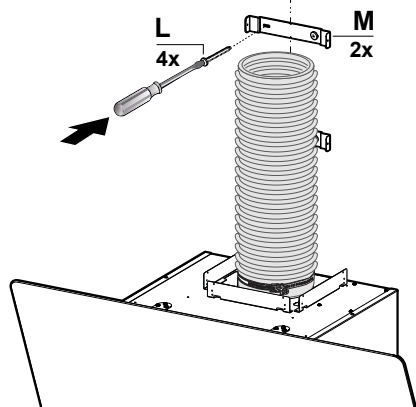




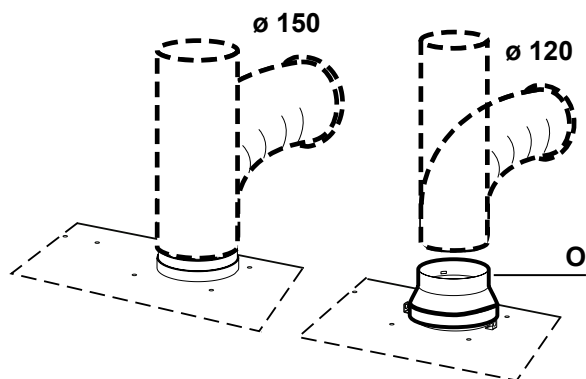
8



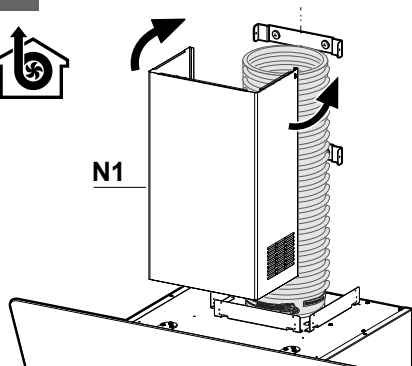
9



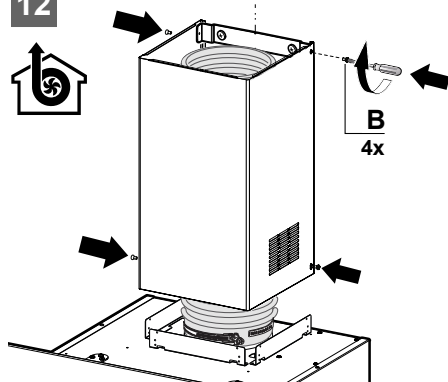
10



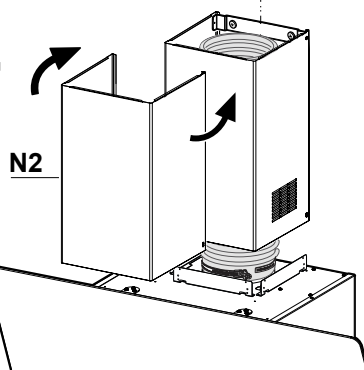
11



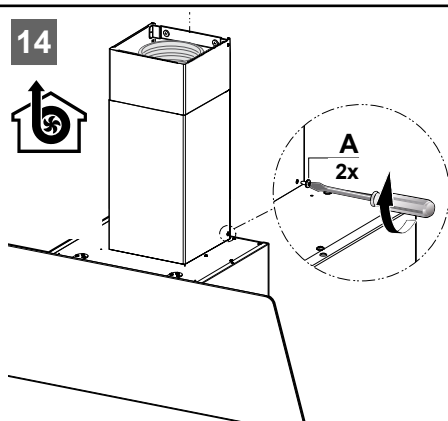
12

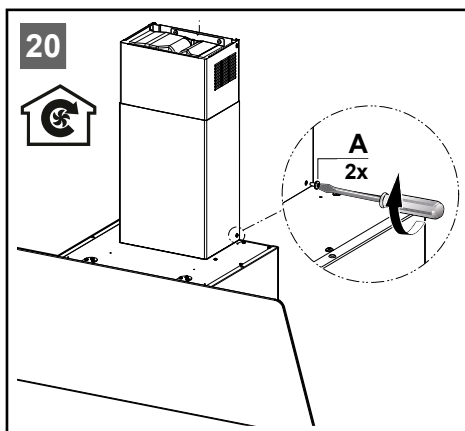
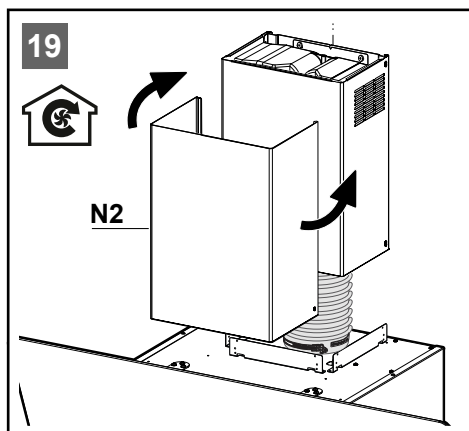
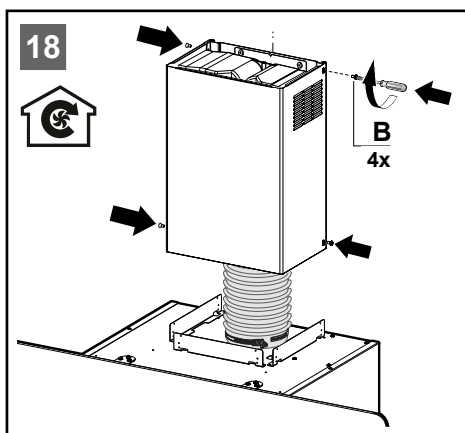
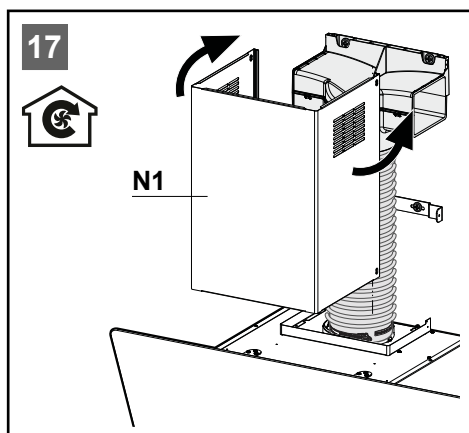
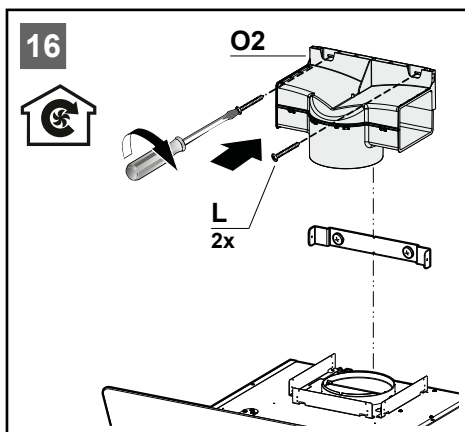
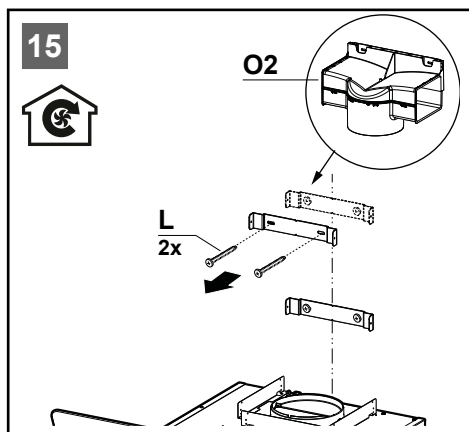


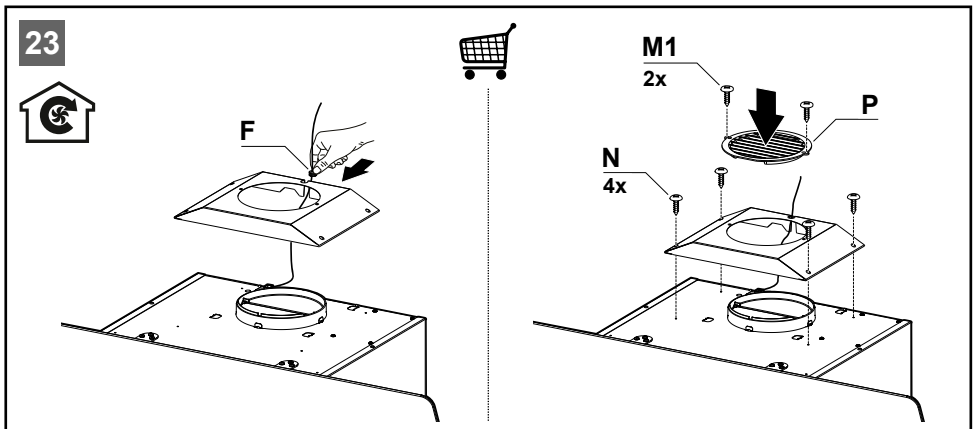
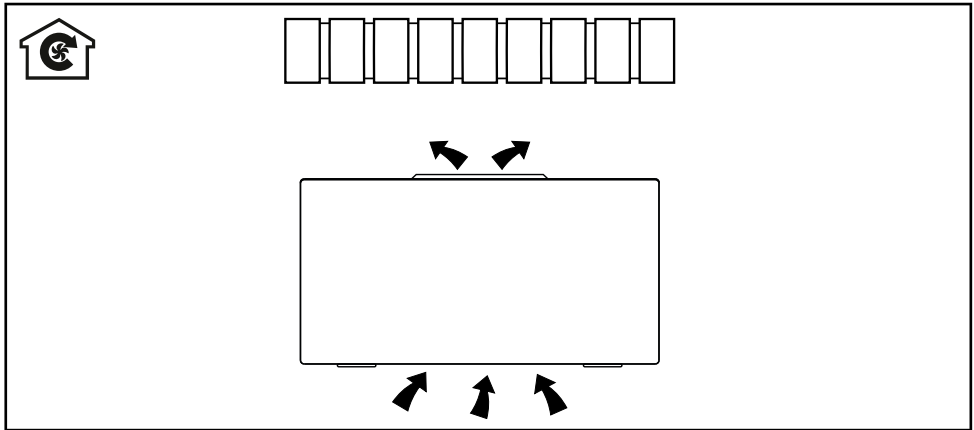
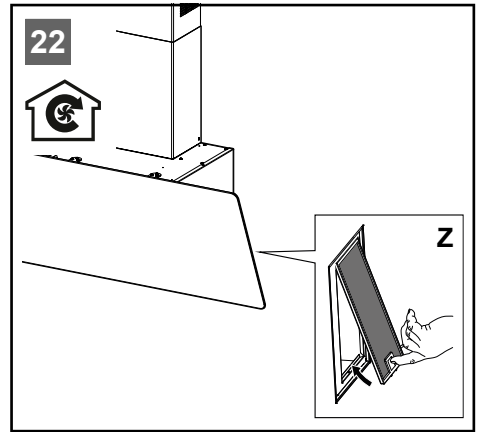
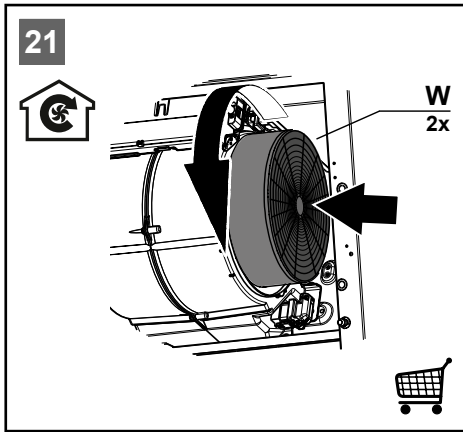
13



14







24

